



TEKA

User Manual

WMK 10620 WH
WMK 40740 WH
WMK 40740 SS

WMK 40840 WH
WMK 40840 SS
WMK 40940 WH

EN ES PT

www.teka.com

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS

- Safety Instructions 2

INSTALLATION

- Product Description 9
- Installation 10

OPERATION

- Quick Start 13
- Before Each Washing 15
- Detergent Dispenser 16
- Control Panel 18
- Programmes..... 19
- Option 26

MAINTENANCE

- Cleaning and Care 29
- Trouble Shooting 32
- Customer Service 33
- Technical Specifications 34
- Product Fiche 35

SAFETY INSTRUCTIONS

■ Safety Instructions

Please read the following safety information thoroughly and follow it strictly to minimize the risk of fire or explosion, electric shock and to prevent property damage, personal injury or loss of life. Failing to follow these instructions shall void any warranty.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Warning!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in death or serious injuries unless it's avoided.

Caution!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries or damage to property and the environment.

Note!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries.

Warning!

ELECTRIC SHOCK HAZARD

- *If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.*
- *If the machine is damaged, it must not be operated unless repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.*

Risk of electric shock!

SAFETY INSTRUCTIONS

- *The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.*
- *Children should be supervised that they do not play with the appliance.*
- *Children 3 years and under shall be kept away from the appliance or continuously supervised.*
- *Animals and children may climb into the machine. Check the machine before every operation.*
- *Do not climb or sit on the appliance.*

INSTALLATION LOCATION AND SURROUNDING

- *All washing and additional substances are to be kept in a safe place out of the reach of children.*
- *Do not install the machine on a carpet floor. The obstruction of the openings by a carpet can damage the machine.*
- *Keep the appliance clear from heating sources and direct sunlight to avoid plastic and rubber parts to corrode.*
- *Do not use the appliance in humid environments or rooms containing explosive or caustic gas. In case of water leakage or water splashes let the appliance dry in the open air.*
- *The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the washer.*

SAFETY INSTRUCTIONS

- *Do not operate the machine in rooms with a temperature of below 5°C. This can cause damages to parts of it. If it is unavoidable, make sure to drain the water completely from the appliance after every use (see „Maintenance - Cleaning of drain pump filter“) to avoid damages caused by frost.*
- *Never use flammable sprays or substances in the immediate proximity of the appliance.*

INSTALLATION

- *Remove all packaging material and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.*
- *This appliance is equipped with a single inlet valve and can be connected to the cold water supply only.*
- *Mains plug must be accessible after installation.*
- *Before washing clothes for the first time, the product shall be operated once throughout all the procedures without any clothes inside.*
- *Before using the washer, the product shall be calibrated.*
- *Do not put any excessively heavy objects on the appliance, like water containers or heating devices.*
- *The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.*
- *Max. Inlet water pressure 1 MPa. Min. inlet water pressure 0.05 MPa.*

ELECTRICAL CONNECTION

- *Make sure the supply cable is not trapped by the machine, it can get damaged.*
- *Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the “Technical specifications” table. The grounding installation has to be made by a qualified electrician. Ensure that the machine is installed in accordance with the local regulations.*

SAFETY INSTRUCTIONS

•Water and electrical connections must be carried out by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.

Warning!

- Don't use multiple plugs or extension cords.*
- The appliance must not have an external switching device such as a timer or connected to a circuit that is regularly switched on and off.*
- Do not pull the plug out of the mains outlet if there is flammable gas around.*
- Never pull out power plug with wet hands.*
- Always pull at the plug, not at the cable.*
- Always unplug the appliance if it is not being used.*

WATER CONNECTIONS

•Check the connections of the water inlet tubes, the water tap and the outlet hose for possible problems due to changes of water pressure. If the connections loosen or leak close the water tap and get it repaired. Do not use the appliance before the pipes and hoses are installed properly by qualified persons.

•Glass door may become very hot during the operation. Keep children and pets far away from the machine while it is operating.

•The water inlet and outlet hoses have to be safely installed and remain undamaged. Otherwise, water leakage can occur.

•Do not remove the drain pump filter while there is still water in the appliance. Big quantities of water can leak out, and there is a risk of scalding due to hot water.

SAFETY INSTRUCTIONS

OPERATION AND MAINTENANCE

- *Never use any flammable, explosive or toxic solvents. Do not use gasoline and alcohol etc. as detergents. Only select detergents that are suitable for machine washing.*
- *Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coins, brooches, nails, screws, stones etc. may cause serious damages to this machine.*
- *Remove all objects from pockets such as lighters and matches before use the appliance*
- *Thoroughly rinse items that have been washed by hand.*
- *Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, wax and wax removers should be washed in hot with an extra amount of detergent before being dried in the appliance.*
- *Items containing foam rubber (latex foam), shower caps, water proof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the machine*
- *Fabric softeners or similar products should be used as recommended in their instructions.*
- *Never try to open the door forcefully. The door will unlock shortly after the end of a cycle.*
- *Please do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are properly inserted and distributed.*

SAFETY INSTRUCTIONS

- *Always unplug the appliance and close the water tap before cleaning and maintenance and after each use.*
- *Never pour water over the appliance for cleaning purpose. Risk of electric shock!*
- *Repairs shall only be carried out by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The producer will not be responsible for damages caused by the intervention of not authorized persons.*

TRANSPORT

- *Before Transport:*
 - *Bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person*
 - *Accumulated water shall be drained out of the machine*
- *This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.*

INTENDED USE

The product is intended only for home use and for textiles in household amounts suitable for machine washing and drying. This appliance is for indoor use only and not intended for built in use. Only use according to these instructions. The appliance is not intended for commercial use. Any other use is considered as improper use. The producer is not responsible for any damage or injuries that may result of it.

- *This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:*
 - *Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;*
 - *Farm houses;*
 - *By clients in hotels, motels and other residential type environments;*
 - *Bed and breakfast type environments;*
 - *Areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.*

SAFETY INSTRUCTIONS

Packaging/Old appliance

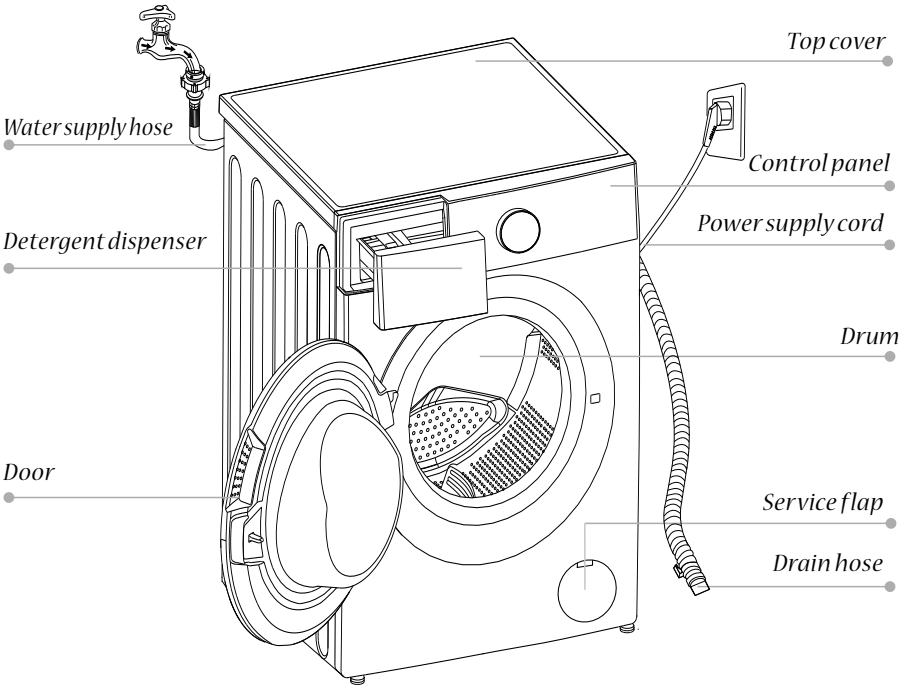


This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They return and can take this product for environmental safe recycling.

Model	Washing Capacity
WMK 10620 WH	6kg
WMK 40740 WH	7kg
WMK 40740 SS	7kg
WMK 40840 WH	8kg
WMK 40840 SS	8kg
WMK 40940 WH	9kg

INSTALLATION

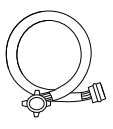
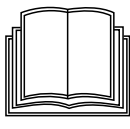
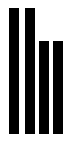
■ *Product Description*



Note!

· The product picture is for illustration only, please refer to real product as reference.

Accessories

			
4x Cover caps	1x Supply hose cold water	1x Owner's manual	Acoustic sponge (Optional)

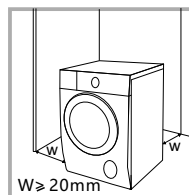
INSTALLATION

■ Installation

Installation area

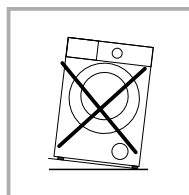
⚠ Warning!

- Stability is important to prevent the product from wandering! Make sure the machine is standing leveled and stable.
- Make sure that the product does not stand onto the power cord.
- Make sure to maintain the minimum distances from the walls as shown in the picture



Before installing the machine, the location characterized as follows shall be selected:

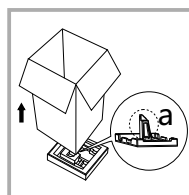
1. Rigid, dry, and level surface
2. Avoid direct sunlight
3. Sufficient ventilation
4. Room temperature is above 0°C
5. Keep far away from the heat sources such as coal or gas burning appliances.



Unpacking the washing machine

⚠ Warning!

- Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation! Keep all packaging well away from children.



1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the washer and remove the base packaging. Make sure the small triangle foam (a) is removed with the bottom packaging together. If not, lay the unit down on the side surface and remove it manually.
3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
4. Remove the inlet hose from the drum.

INSTALLATION

Remove transport bolts

⚠ Warning!

- You must remove the transport bolts from the backside before using the product.



Loosen the 4 transport bolts with a spanner.



Remove the bolts including the rubber parts and keep them for future use.



Close the holes using the cover caps.

Levelling the washing machine

⚠ Warning!

- The lock nuts on all four feet must be screwed tightly against the housing.



1. Loosen the lock nut.
2. Turn the foot until it reaches the floor.
3. Adjust the legs and lock the nuts with a spanner. Make sure the machine is level and steady.

Connect the water supply hose

⚠ Warning!

- To prevent leakage or water damage, follow the instructions in this chapter
- Do not kink, crush or modify water inlet hose.



Connect the water supply hose to the water inlet valve and a water tap with cold water as indicated.



🔧 Note!

- Connect manually, do not use tools. Check if the connections are tight.

INSTALLATION

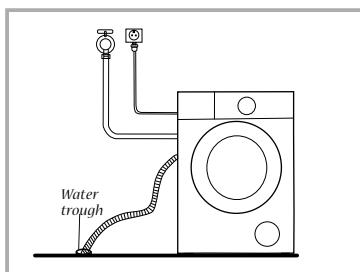
Drain Hose

⚠ Warning!

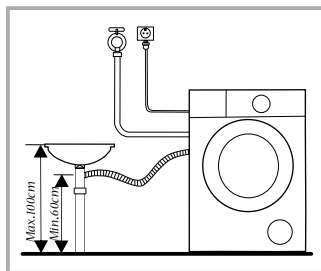
- Do not kink or protract the drain hose.
- Position drain hose properly, otherwise damage might result of water leakage.

There are two ways to place the end of drain hose:

1. Put it into the water trough.



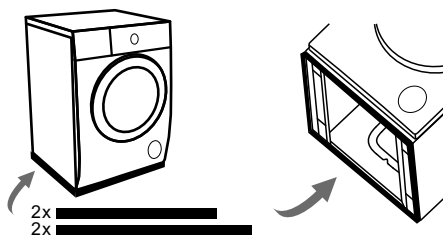
2. Connect it to the branch drain pipe of the trough.



Acoustic Sponge

📌 Note!

- Please make sure to assemble the acoustic sponges, which can effectively reduce the noise caused by the machine while working, in order to provide you with a more peaceful and quiet living environment.



1. Get the machine laid on the floor, using some soft material like foam or clothes between the machine and floor for a protection;
2. Stick the 2x longer sponges to the longer bottom edges of machine, and the 2x shorter sponges to the shorter bottom edges.

OPERATION

■ Quick Start

⚠ Caution!

Before washing, please make sure the washer is installed properly.

Your appliance was thoroughly checked before it left the factory. To remove any residual water and to neutralize potential odors, it's recommended to clean your appliance before first use. For this reason, recommended to clean the inner drum by running the "Drum Clean" or other program with the optional temperature of 90 °C. Be careful not to put laundry and detergent in the machine.

📌 Calibration

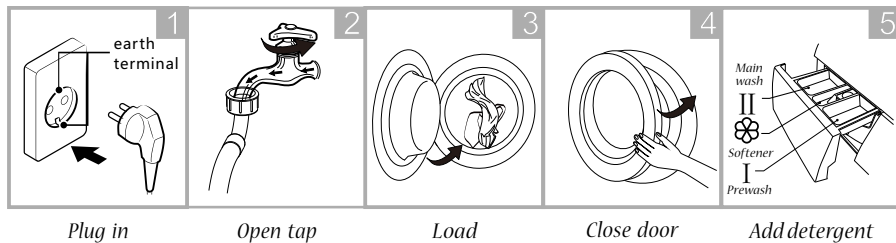
It's recommended to calibrate the washing machine, so that provide the best performance.

The appliance is able to detect the amount of laundry loaded. This function is optimizing the product performance by minimizing energy and water consumption, saving you money and time. For this reason it's recommended to calibrate the appliance for best use.

- 1- Remove all accessories from the drum and close the door;*
- 2- Insert the mains plug to the socket;*
- 3- Switch on the washing machine and press "Delay" and "Temp." simultaneously for about 10 seconds until "t19" is displayed;*
- 4- Press [▷|/] to start the appliance and wait till "*****" is displayed.*

OPERATION

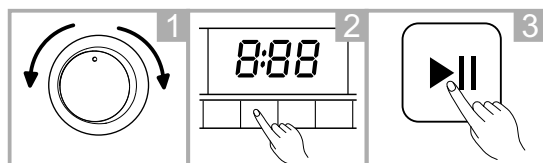
1. Before Washing



Note!

- Detergent need to be added in compartment I if the pre-wash function is selected.

2. Washing



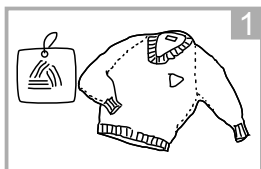
3. After Washing

Buzzer beep and "End" on display.

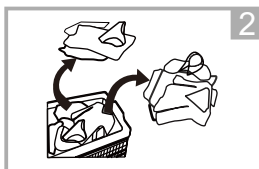
OPERATION

■ Before Each Washing

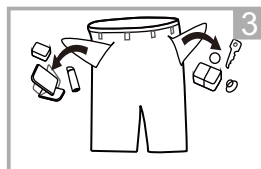
- The ambient temperature of the washer should be 5-40°C. If used under 0°C, the inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is installed under freezing conditions, it should be transferred to normal ambient temperature to ensure the water supply hose and drain hose can unfreeze before use.
- Please check your laundry care labels and the detergent use instructions before wash. Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for machine washing properly.



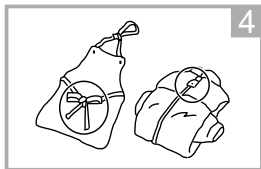
Check the care label



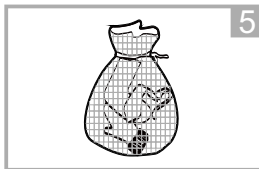
Sort laundry according to color and textile type



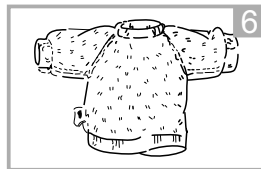
Take all items out of the pockets



Tie together long textile strips and belts, close zips and button



Put small items into a laundry bag



Turn easy-pilling and long-pile fabric inside out

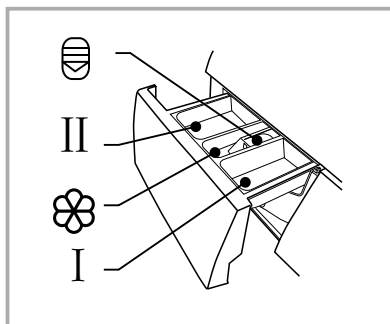
⚠ Warning!

- Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances like wax, oil, paint, gasoline, alcohol, kerosene, and other flammable materials.
- Washing single clothes items may easily create big eccentricity and cause alarm due to unbalance. Therefore it is suggested to add one or two more laundry items to the wash so that spin can be done smoothly.

OPERATION

■ Detergent Dispenser

- I Pre wash
- II Main wash
- ☼ Softener
- ☼ Release button to pull out the dispenser



⚠ Caution!

- Detergent only need to be added in "compartment I" after selecting pre-wash function.

Programme	I	II	☼	Programme	I	II	☼
Cotton	○	●	○	Quick 15'		●	○
Steam	○	●	○	Rapid 45'		●	○
Synthetic	○	●	○	Sport	○	●	○
Mix	○	●	○	Wool		●	○
Jeans	○	●	○	Baby Care	○	●	○
ECO 40-60		●	○	Bulky/Bedlinen	○	●	○
20 °C		●	○	Rinse & Spin			○
Spin Only				Drum Clean			

● Mandatory ○ Optional

OPERATION

Detergent Recommendation

<i>Recommended washing detergent</i>	<i>Wash cycles</i>	<i>Washing temp.</i>	<i>Type of laundry and textile</i>
<i>Heavy-duty detergent with bleaching agents and optical brighteners</i>	<i>Cotton, ECO 40-60</i>	<i>40/60</i>	<i>White laundry made from boil-proof cotton or linen</i>
<i>Colour detergent without bleaching agent and optical brighteners</i>	<i>Cotton</i>	<i>20/40</i>	<i>Coloured laundry made from cotton or linen</i>
<i>Color or mild detergent without optical brighteners</i>	<i>Cotton, Synthetic</i>	<i>20/40</i>	<i>Coloured laundry made from easy care fibres or synthetic materials</i>
<i>Mild washing detergent</i>	<i>Synthetic</i>	<i>20</i>	<i>Delicate textiles, silk, viscose</i>
<i>Special wool detergent</i>	<i>Wool</i>	<i>20/40</i>	<i>Wool</i>

Note!

- Agglomerating or ropy detergent or additive can be diluted in some water before pouring it into the detergent dispenser, to avoid its inlet to get blocked and thus cause a water overflow.
- Please choose the suitable type of detergent to get a maximum of washing performance and a minimum of water and energy consumption
- To achieve the best cleaning result a proper detergent dosing is important.
- Use a reduced detergent amount if the drum is not filled completely.
- Always adjust the amount of detergent to the water hardness, if your tap water is soft, use less detergent.
- Dose according to how dirty your laundry is, less dirty clothes require less detergent.
- Highly concentrated (compact detergent) requires particularly accurate dosing.

Following symptoms are a sign of detergent overdosing:

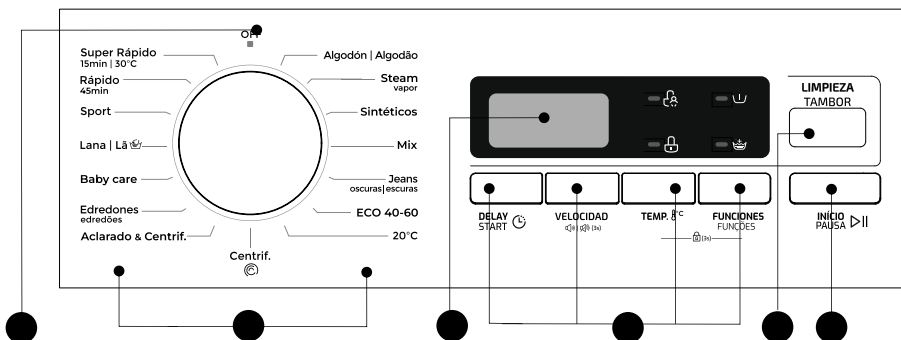
- heavy foam formation
- poor washing and rinsing result

Following symptoms are a sign of detergent underdosing:

- laundry turns grey
- built-up of limescale deposits on the drum, the heating element and/or the laundry

OPERATION

Control Panel



1 OFF

Turn the appliance on and off.

2 Start/Pause

Start or pause your programme.

3 Option

This allows you to select additional functions and will light when selected.

4 Programmes

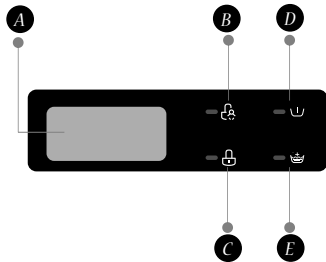
Available according to the laundry type.

5 Display

The display shows settings, estimated remaining time, options and status messages.

6 Drum Clean

Specially set in this machine to clean the drum and tube.



A Display

Wash Time	Delay Time
125	2H
Speed	Error
400	E30
End	Temp.
End	20

B Child Lock **C Door Lock**

D Pre Wash **E Extra Rinse**

OPERATIONS

■ Programmes

Programme	Load(kg)				Temp (°C)	Default Time			
	6.0	7.0	8.0	9.0	Default	6.0	7.0	8.0	9.0
Cotton	6.0	7.0	8.0	9.0	40	2:40	3:39	3:39	3:39
Steam	3.0	3.5	4.0	4.5	40	1:48	1:48	1:48	1:48
Synthetic	3.0	3.5	4.0	4.5	40	2:20	3:18	3:18	3:18
Mix	6.0	7.0	8.0	9.0	40	1:20	1:20	1:20	1:20
Jeans	6.0	7.0	8.0	9.0	40/60	1:40	1:45	1:45	1:45
ECO 40-60	6.0	7.0	8.0	9.0	--	3:18	3:28	3:38	3:48
20°C	3.0	3.5	4.0	4.5	20	1:01	1:01	1:01	1:01
Spin Only	6.0	7.0	8.0	9.0	--	0:12	0:12	0:12	0:12
Rinse & Spin	6.0	7.0	8.0	9.0	--	0:20	0:20	0:20	0:20
Bulky/Bedlinen	3.0	3.5	4.0	4.5	40	1:48	1:48	1:48	1:48
Baby Care	6.0	7.0	8.0	9.0	60	2:01	1:42	1:42	1:42
Wool	2.0	2.0	2.0	2.0	40	1:07	1:07	1:07	1:07
Sport	3.0	3.5	4.0	4.5	20	0:47	0:47	0:47	0:47
Rapid 45'	2.0	2.0	2.0	2.0	20	0:45	0:45	0:45	0:45
Quick 15'	2.0	2.0	2.0	2.0	Cold	0:15	0:15	0:15	0:15
Drum Clean	--	--	--	--	90	1:18	1:18	1:18	1:18

* For model WMK 10620 WH, the default Temp under Jeans programme is 40 °C.



Note!

- The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters may be different with the parameters in above mentioned table.

OPERATION

■ Programmes

WMK 10620 WH							
Cycle	Nominal capacity in kg	Temperature setting	Cycle duration in h:min	Energy consumption in kWh/cycle	Water consumption in L/cycle	Highest washing temperature °C ¹⁾	Residual moisture in %/Spin speed ²⁾
Cotton (60°C)	6.0	60	2:45	1.280	58	60	65%/1000
20°C	3.0	20	1:01	0.207	38	20	65%/1000
Mix	6.0	40	1:20	0.684	58	40	65%/1000
Synthetic	3.0	40	2:20	0.327	55	40	70%/800
Quick 15'	2.0	Cold	0:15	0.035	32	Cold	70%/800
ECO 40-60 ³⁾	6.0	–	3:18	0.850	48.0	37	62.9%/1200
	3.0	–	2:36	0.550	40.0	33	62.9%/1200
	2.0	–	2:36	0.379	37.0	25	62.9%/1200

- The above data is for reference only, and the data may change due to different actual use conditions.
- The values given for programmes other than the ECO 40-60 programme are indicative only.
- 20 °C program is able to clean lightly soiled cotton laundry, at a nominal temperature of 20 °C, which complies with the regulation (EU) 2019/2023.
- Concerning to EN 60456:2016/prA2019 With (EU)2019/2014, (EU)2019/2023, (EU) 2021/340, (EU) No 2021/341

The EU energy efficiency class is: D

Energy test program: ECO 40-60. Other as the default.

Halfload for 6.0kg machine: 3.0kg.

Quarterload for 6.0kg machine: 2.0kg.

OPERATION

WMK 40740 WH / WMK 40740 SS							
Cycle	Nominal capacity in kg	Temperature setting	Cycle duration in h:min	Energy consumption in kWh/cycle	Water consumption in L/cycle	Highest washing temperature °C ³⁾	Residual moisture in %/Spin speed ²⁾
Cotton (60°C)	7.0	60	3:44	1.392	65	60	62.9%/1200
20°C	3.5	20	1:01	0.177	41	20	65%/1000
Mix	7.0	40	1:20	0.696	65	40	65%/1000
Synthetic	3.5	40	3:18	0.698	41	40	62.9%/1200
Quick 15'	2.0	Cold	0:15	0.030	31	Cold	70%/800
ECO 40-60 ³⁾	7.0	–	3:28	0.696	57.0	45	62.9%/1200
	3.5	–	2:42	0.385	41.0	33	62.9%/1200
	2.0	–	2:42	0.150	32.0	23	62.9%/1200

- The above data is for reference only, and the data may change due to different actual use conditions.
- The values given for programmes other than the ECO 40-60 programme are indicative only.
- 20 °C program is able to clean lightly soiled cotton laundry, at a nominal temperature of 20 °C, which complies with the regulation (EU) 2019/2023.
- Concerning to EN 60456:2016/A11:2020 With (EU)2019/2014, (EU)2019/2023, (EU)2021/340, (EU)2021/341

The EU energy efficiency class is: A

Energy test program: ECO 40-60. Other as the default.

Half load for 7.0kg machine: 3.5kg.

Quarter load for 7.0kg machine: 2.0kg.

OPERATION

WMK 40840 WH / WMK 40840 SS							
Cycle	Nominal capacity in kg	Temperature setting	Cycle duration in h:min	Energy consumption in kWh/cycle	Water consumption in L/cycle	Highest washing temperature °C ¹⁾	Residual moisture in %/Spin speed ²⁾
Cotton (60°C)	8.0	60	3:44	1.498	71	60	53%/1400
20°C	4.0	20	1:01	0.183	44	20	65%/1000
Mix	8.0	40	1:20	0.754	71	40	65%/1000
Synthetic	4.0	40	3:18	0.727	44	40	60%/1200
Quick 15'	2.0	Cold	0:15	0.030	31	Cold	70%/800
ECO 40-60 ³⁾	8.0	–	3:38	0.760	61.0	33	53.9%/1350
	4.0	–	2:48	0.412	45.0	28	53.9%/1350
	2.0	–	2:48	0.208	36.0	24	53.9%/1350

- The above data is for reference only, and the data may change due to different actual use conditions.
- The values given for programmes other than the ECO 40-60 programme are indicative only.
- 20 °C program is able to clean lightly soiled cotton laundry, at a nominal temperature of 20 °C, which complies with the regulation (EU) 2019/2023.
- Concerning to EN 60456:2016/prA2019 With (EU) 2019/2014, (EU) 2019/2023, (EU) 2021/340, (EU) No 2021/341

The EU energy efficiency class is: A

Energy test program: ECO 40-60. Other as the default.

Half load for 8.0kg machine: 4.0kg.

Quarter load for 8.0kg machine: 2.0kg.

OPERATION

WMK 40940 WH							
Cycle	Nominal capacity in kg	Temperature setting	Cycle duration in h:min	Energy consumption in kWh/cycle	Water consumption in L/cycle	Highest washing temperature °C ¹⁾	Residual moisture in %/Spin speed ²⁾
Cotton (60°C)	9.0	60	3:44	1.603	78	60	53%/1400
20°C	4.5	20	1:01	0.189	48	20	65%/1000
Mix	9.0	40	1:20	0.813	78	40	65%/1000
Synthetic	4.5	40	3:18	0.756	48	40	60%/1200
Quick 15'	2.0	Cold	0:15	0.030	31	Cold	70%/800
ECO 40-60 ³⁾	9.0	–	3:48	0.842	63.0	43	53.9%/1350
	4.5	–	2:54	0.475	49.0	33	53.9%/1350
	2.5	–	2:54	0.211	39.0	23	53.9%/1350

- The above data is for reference only, and the data may change due to different actual use conditions.
- The values given for programmes other than the ECO 40-60 programme are indicative only.
- 20 °C program is able to clean lightly soiled cotton laundry, at a nominal temperature of 20 °C, which complies with the regulation (EU) 2019/2023.
- Concerning to EN 60456:2016/A11:2020 With (EU) 2019/2014, (EU) 2019/2023, (EU) 2021/340, (EU) 2021/341

The EU energy efficiency class is: A

Energy test program: ECO 40-60. Other as the default.

Half load for 9.0kg machine: 4.5kg.

Quarter load for 9.0kg machine: 2.5kg.

OPERATION

- 1) *The highest temperature reached by the laundry in the wash cycle for at least 5 minutes.*
- 2) *Residual moisture after the wash cycle in water content percent and the spin speed at which this was achieved.*
- 3) *The ECO 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle. This programme is used to assess the compliance with the regulation (EU) 2019/2023.*

The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

Loading the household washer up to the capacity indicated for the respective programmes will contribute to energy and water savings.

Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.

Caution!

- *If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected programme. The machine will continue the programme when the power supply is re-established.*

OPERATION

■ Programmes

Programmes are available according to the laundry type.

Programmes	
Cotton	Hard-wearing textiles, heat-resistant textiles made of cotton or linen.
Synthetic	Wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. While washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.
Baby Care	Washing the baby's clothes, it can make the baby's wear cleaner and make the rinse performance better to protect the baby skin.
Rapid 45'	Washing few and not very dirty clothes quickly.
Mix	Mixed load consisting of textiles made of cotton and synthetics.
Jeans	Specially for jeans.
20°C	Washing brightly colored clothes, it can protect the colors better.
Quick 15'	Extra short programme approx, suitable for lightly soiled washing as a small amounts of laundry.
Wool	Hand or machine-washable wool or richwool textiles. Especially gentle wash programme to prevent shrinkage, longer programme pauses (textiles rest in wash liquor).
Spin Only	Spins and drains the water.
Rinse&Spin	Rinses and then spins the laundry, and then drains the water.
Sport	Washing the activewear.
Bulky/Bedlinen	This program is specially designed for washing Bulky/Bedlinen.
Steam	Steam is applicable for daily laundries like cotton and synthetics. The steam can deeply penetrate the fiber, which effectively eliminate bacteria and germs, preventing odors and protecting your health.
ECO 40-60	Able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.
Drum Clean	Specially set in this machine to clean the drum and tube. It applies 90 °C high temperature sterilization to make the clothes washing more green. When this programme is performed, the clothes or other washing cannot be added. When proper amount of chlorine bleaching agent is put in, the barrel cleaning effect will be better. The customer can use this programme regularly according to the need.

Note!

- Reference to your product to select the programmes.

OPERATION

■ Option

Cycle	Default spin speed in rpm			Additional functions
Wash cycles	6kg	7kg	8kg & 9kg	
Cotton	1000	1200	1400	🕒, 📏, 🏠
Steam	1000	1000	1000	🕒, 📏, 🏠
Synthetic	800	1200	1200	🕒, 📏, 🏠
Mix	1000	1000	1000	🕒, 📏, 🏠
Jeans	800	1000	1000	🕒, 📏, 🏠
ECO 40-60	1200	1200	1400	🕒
20°C	1000	1000	1000	🕒, 🏠
Spin Only	1000	1000	1000	🕒
Rinse & Spin	1000	1000	1000	🕒, 🏠
Bulky/Bedlinen	1000	1000	1000	🕒, 📏, 🏠
Baby Care	1000	1000	1000	🕒, 📏, 🏠
Wool	600	600	600	🕒, 🏠
Sport	800	800	800	🕒, 📏, 🏠
Rapid 45'	800	800	800	🕒, 🏠
Quick 15'	800	800	800	🕒
Drum Clean	--	--	--	🕒

📌 Note!

- For the maximum spin speed, program time, and other details of the ECO 40-60 program, please refer to the content on the Product Fiche page.
- The table shows which cycle offers which options for adjustment. If an adjustment is not possible for a cycle.

OPERATION

Speed

Speed

When needed, the spinning speed can be adjusted pressing the Speed button in the following steps: 1200: 0-400-600-800-1000-1200, 1400: 0-400-600-800-1000-1200-1400

Delay

Delay

1. Select a programme
2. Press the Delay button to choose the delaying time 0-24H
3. Press [Start/Pause] to start the delay operation



Choose programme



Setting time



Start

To cancel the Delay function, press the "Delay" button before starting the program until the display shows 0 H. If the program has already started, switch the appliance off and afterwards on and select a new programme.



Pre Wash

Extra washing function before the main washing cycle starts to increase the washing performance.

Note: Detergent needs to be added to the compartment I.



Extra Rinse

The laundry will undergo an extra rinse after selecting this function.

Drum Clean

Drum Clean

After the machine runs to the set counting period (counting cycle is 25 times), Drum Clean lamp flashes at the end of the last program, reminding the user to run the program by:

1. Remove the clothes and close the door.
2. Press [Drum Clean].
3. Press [Start / Pause].

Number of washing cycles will be recounted when drum clean program is finished.

Skip the reminder:

1. Press and hold the Drum Clean button for 3s, Drum cleaner indicator reminder will be cancelled and washing cycles will be recounted for another 25 cycles.
-

TEMP.

Temp.

When needed, the washing temperature can be adjusted by pressing the temperature button in the following steps: Cold - 20°C - 40°C - 60°C - 90°C.

OPERATION



Child Lock

This function is meant to keep children from misusing the controls.



Press [Temp.] and [Function] simultaneously for 3 sec until the buzzer beep. The child lock indicator switches on.

! Caution!

When the Child Lock is activated, the display will alternately show "CL" and the remaining time.

Pressing any other button will cause the Child Lock indicator to flash.

When the program ends, "CL" and "End" will alternate on the display.

The Child Lock deactivates the function of all buttons except the Child lock button! Only the simultaneous pressing of the two buttons can deactivate the Child Lock! Please deactivate the Child Lock before selecting a new program!



Mute the buzzer



Choose the Programme



Speed (3s)

Press the [Speed] button for 3sec., the buzzer is mute.

To act the buzzer function, press the button again for 3 seconds. The setting will be kept until the next reset.

! Caution!

· After Muting the buzzer function, the sounds will not be activated anymore.

📌 Note!

Usage counter

1. Unplug the equipment for 10s and reconnect again.

2. Power on and within 10s, please press 'Delay' and 'Drum Clean' on control panel simultaneously and continuously for around 5s until the device display shows digits--the value can indicate the times of equipment usage.

3. Repeat step 1 again and customer can resume to normal operation.

MAINTENANCE

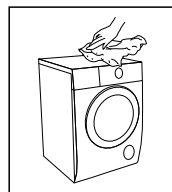
■ *Cleaning and Care*

⚠ **Warning!**

- Always unplug the appliance and close the water tap before cleaning and maintenance.

Cleaning the Cabinet

Proper maintenance on the washing machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use a cloth to wipe it off immediately. Never use sharp items to clean the appliance.



⚠ **Caution!**

- Never use abrasive or caustic agents, formic acids or its diluted solvents or similar substances, like alcohol or chemical products.

Cleaning the Drum

Any rust stains left inside the drum by metal articles must be removed immediately using chlorine-free detergents. Never use steel wool for cleaning the drum!

📌 **Note!**

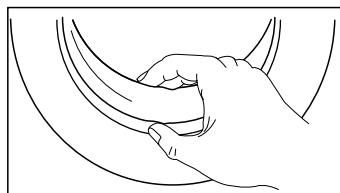
- Keep any laundry away from the machine while cleaning the drum.

Cleaning the Door Seal and Glass

Wipe the glass and seal after each wash to remove lint and stains. If lint builds up it can cause leakages.

Remove any coins, buttons and other objects from the seal after each wash.

Clean the Door Seal and Glass every month to ensure the normal operation of the appliance.



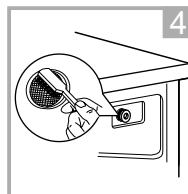
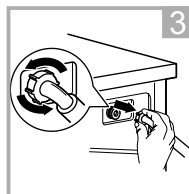
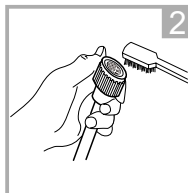
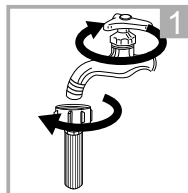
MAINTENANCE

Cleaning the Inlet Filter

Note!

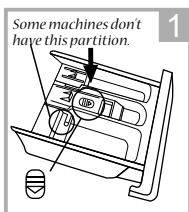
- Diminishing water flow is a sign that the filter need to be cleaned.

1. Close the tap and remove the water supply hose from it.
2. Clean the filter with a brush.
3. Unscrew the water supply hose from the backside of the machine. Pull out the filter with long nose pliers.
4. Use a brush to clean the filter.
5. Reinstall the filter to the water inlet and reconnect the water supply hose.
6. Clean the Inlet filter every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.

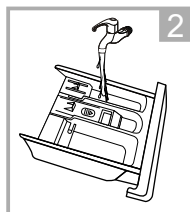


Clean The Detergent Dispenser

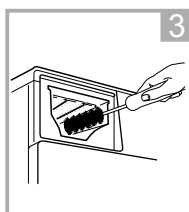
1. Press down the release [⊖] on the softener cover and pull the dispenser drawer out of the recess. Clean the inside of the recess with a brush.
2. Lift the softener cover off the dispenser drawer and wash both items with water.
3. Restore the softener cover and push the drawer back into the recess.



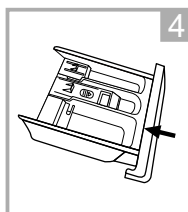
Press the release and remove the dispenser drawer



Clean the dispenser drawer and the softener cover under water



Clean the recess with an soft brush



Insert the dispenser drawer

Note!

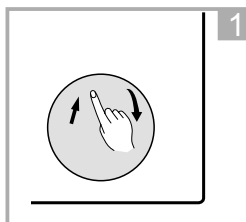
- Do not use abrasive or caustic agents to clean plastic parts.
- Clean the detergent dispenser every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.

MAINTENANCE

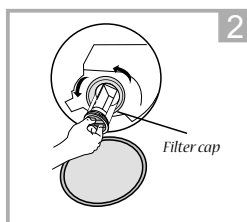
Cleaning the Drain Pump Filter

Warning!

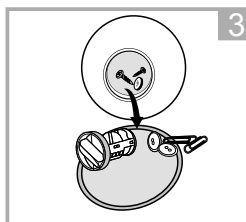
- Make sure that the machine has finished the washing cycle and is empty. Switch it off and unplug it before cleaning the drain pump filter.
- Be careful of hot water. Allow the water to cool down. Risk of scalding!
- Clean the filter periodically every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.



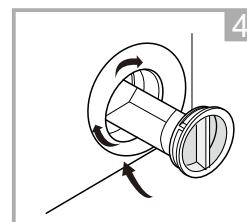
Open the lower cover cap



Open the filter by turning to the counter clockwise



Remove extraneous matter



Close the lower cover cap

Caution!

- When the appliance is in use and depending on the programme selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the cover, ensure it is securely re-tightened.

MAINTENANCE

■ *Trouble Shooting*

Whenever there is a problem with the appliance, check if you can solve it following the tables below. If the problem persists, please contact the customer service.

Description	Possible cause	Solution
<i>Appliance does not start</i>	<i>Door is not closed properly. Clothes are stuck.</i>	<i>Close the door properly and restart. Check the laundry.</i>
<i>Door can't be opened</i>	<i>Safety protection is activated.</i>	<i>Disconnect the power and restart.</i>
<i>Water leakage</i>	<i>Connections are not tight enough.</i>	<i>Check and fasten the water inlet pipe. Check and clean the outlet hose.</i>
<i>Detergent residues in the detergent dispenser</i>	<i>Detergent is damp and/or clotted.</i>	<i>Clean and wipe the detergent dispenser dry.</i>
<i>Indicator or display does not work</i>	<i>PC board or harness have connection problems.</i>	<i>Switch off the power and check if the mains plug is connected properly.</i>
<i>Abnormal noise</i>	<i>Fixing bolts still in place. Floor is not solid or level.</i>	<i>Check if the fixing bolts have been removed Make sure the appliance is installed on a solid and level floor.</i>

Error Codes

Description	Possible cause	Solution
E30	<i>Door is not closed properly</i>	<i>Close the door properly and restart.</i>
E10	<i>Water injecting problem during wash cycle.</i>	<i>Check if the water pressure is high enough. Straighten the water pipe. Clean the inlet valve filter.</i>
E21	<i>Overtime water draining</i>	<i>Check the drain hose for blockage.</i>
E12	<i>Water overflow</i>	<i>Restart the appliance.</i>
EXX	<i>Others</i>	<i>Restart the appliance. If problem persists, please contact the customer service.</i>

MAINTENANCE

■ Customer Service

Spare part for your appliance are available for a minimum of 10 years.

In case of questions please contact our customer service at:



Warning!

Risk of electric shock

- *Never try repair an appliance which is defective or presumed to be defective. You may put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.*
- *Improper repair will void the warranty and subsequent damages can't be recognised!*

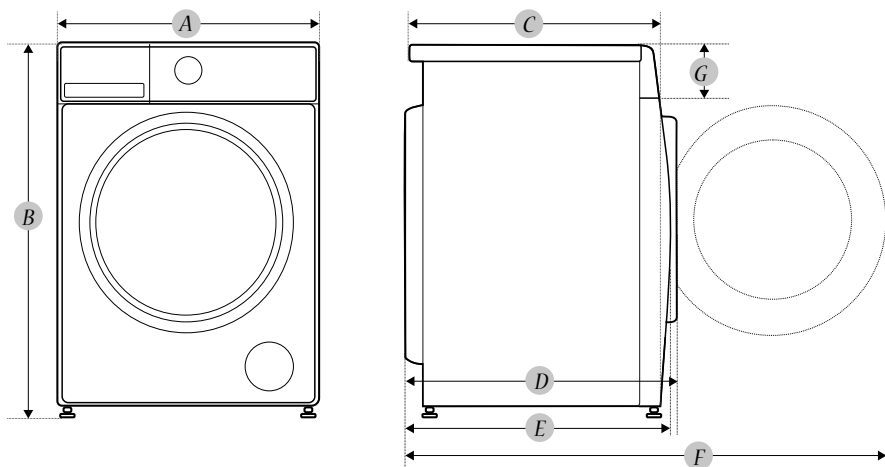
Transport

IMPORTANT STEPS WHEN MOVING THE APPLIANCE

- *Unplug the appliance and close the water inlet tap.*
- *Check, if the door and the detergent dispenser are closed properly.*
- *Remove the water inlet pipe and the outlet hose from the house installations.*
- *Let the water drain completely from the appliance (see "Maintenance Cleaning the drain pump filter")*
- *Important: Re-install the 4 transport bolts in the back of the appliance.*
- *This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.*

MAINTENANCE

■ Technical Specifications



Model	WMK 10620 WH	WMK 40740 WH WMK 40740 SS	WMK 40840 WH WMK 40840 SS	WMK 40940 WH
Power Supply	220-240V~50Hz			
MAX. Current	10A			
Standard Water Pressure	0.05MPa~1MPa			
Washing Capacity	6.0kg	7.0kg	8.0kg	9.0kg
Dimension				
A	595mm	595mm	595mm	595mm
B	850mm	850mm	850mm	850mm
C	400mm	400mm	475mm	495mm
Weight	55kg	55kg	60kg	61kg
Rated Power	2050W	1950W	1950W	1950W
Reference Dimension				
D	465mm	465mm	535mm	555mm
E	421mm	421mm	491mm	511mm
F	912mm	912mm	982mm	1002mm
G	152mm	152mm	152mm	152mm

MAINTENANCE

■ Product Fiche

Supplier's name or trade mark^(a)(^c):

Supplier's address^(a)(^c):

Model identifier^(b): **WMK 10620 WH**

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value
Rated capacity ^(b) (kg)	6.0	Dimensions in cm ^(a) , ^(c)	Height 85
			Width 60
			Depth 40
Energy efficiency index ^(b) (EEI _W)	79.5	Energy efficiency class ^(b)	D ^(d)
Washing efficiency index ^(b)	1.031	Rinsing effectiveness (g/kg) ^(b)	5.0
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.644	Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	43
Maximum temperature inside the treated textile ^(b) (°C)	Rated capacity	Weighted remaining moisture content ^(b) (%)	62.9
	Half		
	Quarter		
Spin speed ^(b) (rpm)	Rated capacity	Spin-drying efficiency class ^(b)	C ^(d)
	Half		
	Quarter		
Programme duration ^(b) (h:min)	Rated capacity	Type	free-standing
	Half		
	Quarter		
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(b) (dB(A) re 1 pW)	78	Airborne acoustical noise emission class ^(b) (spinning phase)	C ^(d)
Off-mode (W) (if applicable)	0.50	Standby mode (W) (if applicable)	1.00
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(a)(^c):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 ⁽¹⁾ is found:

^(a) this item shall not be considered relevant for the purposes of Article 2(6) of Regulation (EU) 2017/1369.

^(b) for the eco 40-60 programme.

^(c) changes to this item shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

^(d) if the product database automatically generates the definitive content of this cell, the supplier shall not enter these data.

MAINTENANCE

■ *Product Fiche*

Supplier's name or trade mark^(a)(^ç):

Supplier's address^(a)(^ç):

Model identifier^(a): **WMK 40740 WH / WMK 40740 SS**

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(b) (kg)	7.0		Dimensions in cm ^(a) , ^(ç)	Height	85
				Width	60
				Depth	40
Energy efficiency index ^(b) (EEI _W)	51.5		Energy efficiency class ^(b)	A	^(d)
Washing efficiency index ^(b)	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(b)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.444		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	45	
Maximum temperature inside the treated textile ^(b) (°C)	Rated capacity	45	Weighted remaining moisture content ^(b) (%)	62.9	
	Half	33			
	Quarter	23			
Spin speed ^(b) (rpm)	Rated capacity	1200	Spin-drying efficiency class ^(b)	C ^(d)	
	Half	1200			
	Quarter	1200			
Programme duration ^(b) (h:min)	Rated capacity	3:28	Type	free-standing	
	Half	2:42			
	Quarter	2:42			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(a) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class ^(b) (spinning phase)	B ^(d)	
Off-mode (W) (if applicable)	0.50		Standby mode (W) (if applicable)	1.00	
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	N/A	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(a)(^ç):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle	NO
--	----

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) is found:

^(b) this item shall not be considered relevant for the purposes of Article 2(6) of Regulation (EU) 2017/1369.

^(b) for the eco 40-60 programme.

^(ç) changes to this item shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

^(d) if the product database automatically generates the definitive content of this cell, the supplier shall not enter these data.

MAINTENANCE

Supplier's name or trade mark^(a)(^c):

Supplier's address^(a)(^c):

Model identifier^(a): WMK 40840 WH / WMK 40840 SS

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(b) (kg)	8.0		Dimensions in cm ^(a) , ^(c)	Height	85
				Width	60
				Depth	48
Energy efficiency index ^(b) (EEI _w)	51.9		Energy efficiency class ^(b)	A ^(d)	
Washing efficiency index ^(b)	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(b)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.472		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	48	
Maximum temperature inside the treated textile ^(b) (°C)	Rated capacity	33	Weighted remaining moisture content ^(b) (%)	53.9	
	Half	28			
	Quarter	24			
Spin speed ^(b) (rpm)	Rated capacity	1350	Spin-drying efficiency class ^(b)	B ^(d)	
	Half	1350			
	Quarter	1350			
Programme duration ^(b) (h:min)	Rated capacity	3:38	Type	free-standing	
	Half	2:48			
	Quarter	2:48			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(b) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class ^(b) (spinning phase)	B ^(d)	
Off-mode (W) (if applicable)	0.50		Standby mode (W) (if applicable)	1.00	
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	N/A	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(a)(^c):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 ⁽¹⁾ is found:

(¹) this item shall not be considered relevant for the purposes of Article 2(6) of Regulation (EU) 2017/1369.

^(b) for the eco 40-60 programme.

^(c) changes to this item shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

^(d) if the product database automatically generates the definitive content of this cell, the supplier shall not enter these data.

MAINTENANCE

Supplier's name or trade mark^(a)([†]):

Supplier's address^(a)([†]):

Model identifier^(a): WMK 40940 WH

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(b) (kg)	9.0		Dimensions in cm ^(b) , ^(c)	Height	85
				Width	60
				Depth	50
Energy efficiency index ^(b) (EEI _w)	51.9		Energy efficiency class ^(b)	A ^(d)	
Washing efficiency index ^(b)	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(b)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.494		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water	50	
Maximum temperature inside the treated textile ^(b) (°C)	Rated capacity	43	Weighted remaining moisture content ^(b) (%)	53.9	
	Half	33			
	Quarter	23			
Spin speed ^(b) (rpm)	Rated capacity	1350	Spin-drying efficiency class ^(b)	B ^(d)	
	Half	1350			
	Quarter	1350			
Programme duration ^(b) (h:min)	Rated capacity	3:48	Type	free-standing	
	Half	2:54			
	Quarter	2:54			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(b) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class ^(b) (spinning phase)	B ^(d)	
Off-mode (W) (if applicable)	0.50		Standby mode (W) (if applicable)	1.00	
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	N/A	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(a)([†]):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) is found:

^(a) this item shall not be considered relevant for the purposes of Article 2(6) of Regulation (EU) 2017/1369.

^(b) for the eco 40-60 programme.

^(c) changes to this item shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

^(d) if the product database automatically generates the definitive content of this cell, the supplier shall not enter these data.

MAINTENANCE

- 1) The actual energy consumption will depend on how the appliance is used.*
- 2) The actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.*
- 3) Delivery of the spare parts within 15 working days after having received the order.*

Product Data Sheet concerning (EU) 2019/2014

The product data sheet for your appliance can be found online.

Go to <https://epre.ec.europa.eu> and enter the model identifier for your appliance to download the data sheet.

The model identifier for your appliance can be found in the technical specifications section.

CO E IDO

I CCIO E DE E IDAD

■ I

I ALACI

■ D

■ I

O E ACI

■ I

■ A C L

■ D D

■ C

■

■ O

A E I IE O

■ L C

■

■ C

■ E

■



■ I

or a or ea a i ie ei orma i de e ridad de e idame e a a
e ri ame e para mi imizar e rie o dei e dio o e poi de ar a
e ri a pre e irda o ma eria e e io e per o a e op rdida de ida
o e ire a i r io e a ar a ier ara a

e e e rodom i o o e de i ado para er izado por per o a
i ido i o o apa idade i a e oria e o me a e red
ida o a a de e perie ia o o imie o a me o e a a re ibido
per i i oi r io e obree o de e e rodom i o por par e de
a per o a re po abe de e ridad



a ombi a i de mbo o pa abra de e a i di a
a i a i po e i ame e pei ro a ep edere ar
e a m ere o e io e ra e ame o e e e i e



a ombi a i de mbo o pa abra de e a i di a
a i a i po e i ame e pei ro a ep edere ar
e e io e e e o me ore o da o a a propiedad a
medio ambie e



a ombi a i de mbo o pa abra de e a i di a
a i a i po e i ame e pei ro a ep edere ar
e e io e e e o me ore



ELI O DE DE CA A EL C ICA

- i e abe de a ime a i e da ado debe er reemp azado por e abri a e
a e ede er i io o per o a i ame e ai ada para e iar pei ro
- i a m i a e da ada o debe er operada a me o e ea reparada
por e abri a e a e ede er i io o per o a i ame e ai ada
ie o de de ar a e ri a



ee rodome i opede er iizado por io de a o e adea e per o
a o apa idade ia e oria e ome ae red ida o a adee pe
rie ia o o imie o i a re ibido per i i oi r io e obree o
de ee rodome i o de ma era e ra ompre de o peiro i o rado
Lo i o odebe ar o e ee rodome i o La impieza e ma e imie o
por par e de ario odebe er realizado por i o i per i i

Lo i o debe er per iado para e o e e o e ee rodome i o
Lo i o me ore de a o debe ma e er e aeado de ee rodo
m i o o er per iado o i ame e

Lo a ima e o i o p ede repa r a i erior de a m i a e i e
a m i a a e de ada opera i

o repe i e ie e obree ee rodome i o

ICACI	DE I	ALACI	AL EDED O E
-------	------	-------	-------------

Todo o de er e e a ia adi io ae debe ma e er ee
ar e ro era de a a ede o i o

oi ae a m i a obre a a ombra La ob r i de a aber
ra por a a ombrap ede da ar a m i a

a e ae ee rodome i o aeado de e e de a or z o ar di
re a para e i ar e a pieza dep i o oma e orroa

o i i e e ee rodome i o e ambie e medo o abia io e e
o e a a e po i o o i o a ode a dea a o a pi ad ra
de a a de e e e ee rodome i o e e ea aire ibre

ee rodome i o odebe i a a re der de a p e r a o errad ra a
p e r a orredera o a p e r a o bi a r a e e ado op e o a de a a adora



I CCIO E DE E IDAD

o opere a m i a e abia io e o a empera ra i erior a
o p ede a arda o e pieza i e i e i abe a e re e
de dre ar ompe ame e e a a de e e rod om i o de p
de ada o er a e imie o Limpieza de ro de a bomba
de de a e para e i arda o a ado pore i e o
a e a ero o e o a ia i amab e e a pro imidad i
media a de e e rod om i o

I ALACI

e ire odo e ma eria de emba a e o per o de ra pore a e de ar
e e e rod om i o e o o rario podra prod ire da o ra e
e e e rod om i o e e ipado o a o a a de e rada
o o ep ede o e ara mi i ro de a a ra
e e pri ipa debe era e ibe de p de ai a a i
e de a ar a ropa por primera ez e prod o debe io ar a
ez a ra de odo o pro edimie o i ropa e i erior
e de ar a a adora e prod o debe e ar a ibrado
o o o e obe o e e i ame e pe ado e e e e rod om i o
om ore ipie e de a a o di po i i o de a e a i
Lo e o e o de ma era mi i rado o e e e rod om i o de
be er i izado a ma era i e a o debe erre i izada
re i de a a de e rada a re i de a a de e rada m ima a

CO E I EL C ICA

e re e de e e abe de mi i ro o e a rapado por
a m i a p ede da ar e
o e e e prod o a e e o oma de ierra pro e ido por
ibe e mpa o o a ore de a abade e pe i a io e i a
La i a a i de pe a a ierra debe er rea izada por e e ri i a ai ado
e re e de e a m i a e i a ada de a erdo o
a re a io e o a e



La o e io e de a a e e ri idad debe er realizada por i o
ai ado de a erdo o a i r io e de abri a e a re a io e o
a e de e ridad



o i i em i p e e e o a b e d e e i
e e rod om i o o d e b e e r d i p o i i o d e o m a i e e r o o m o e m
porizador o e ar o e a d o a i r i o e e e i e d a a p a e r e a r m e e
o d e o e e e e e d e a o m a d e o r r i e e i a a i a m a b e a r e d e d o r
a d e o e e e e e e o a m a o m o a d a
i e m p r e i r e d e e e o d e a b e
i e m p r e d e e e e e r o d o m i o i o e e i i z a d o

CO E IO E DE A A

e i e a o e io e de o b o d e e r a d e a a e r i o d e a a a
m a e r a d e a i d a e b a d e p o i b e p r o b l e m a d e b i d o a a m b i o e a p r e
i d e a a i a o e i o e e a o a o o e a i e r e e r i o d e a a
a a e o r e p a r e o i i e e e e r o d o m i o a e d e e a b e r a
m a e r a e i a a d a o r r e a m e e p o r p e r o a a i a d a

L a p e r a d e i d r i o p e d e a e a r e m o d r a e e i o a m i e o a e a a
o i o m a o a a e a d o d e a m i a m i e r a e e i o a m i e o

L a m a e r a d e e r a d a a i d a d e a a d e b e i a a r e d e o r m a e r a
p e r m a e e r i d a o e o o r a r i o p e d e p r o d i r e a a d e a a

o r e i r e e r o d e a b o m b a d e d r e a e m i e r a o d a a a a a e
e e e r o d o m i o r a d e a i d a d e a a p e d e r a r e e i e
e r i e o d e e m a d r a d e b i d o a a a a i e e



I CCIO E DE E IDAD

O E ACI

A E I IE O

a edio e e i amabe epoio o io o e a o i a a o o
e omo de er e e o o e e io ede er e e e ea ade ado para a
adora

e reede e odo o bo io e a o beo a ado
r ido omo mo eda bro e a o or io piedra e p ede
a arda o ra e ae am ia

e ire odo o obeo de o bo io omo e e dedore eri a a e
de are e e rodom io

a ea o do o ar o e a a ido a ado ama o

Lo ar o e e a e iado o a ia omo a ei de o i a
a e o a a o o a o i a ero e o i ama a reme i a era
remo edore de era debe a ar e e a a a ie e o a a idad
e ra de de er e ea e de e ar e e e e e rodom io

Lo ar o e o ie e oma e p ma e p ma de e orro de d a
e ie impermeabe ar o o re pa do de oma rop a o a mo ada
o a mo adi a de oma e p ma o debe e ar e e am ia

Lo a iza e de ea prod o imiare debe ar e e o
re ome dado e i r io e

a i e e abrir a p era o erza La p era e de bo ear
po o de p de e ermi e i o

or a or o ierre a p era o erza e e i a i ere adi i
errar a p era por a or eri e i a rop a e orre ame e
i erada di rib ida



I CCIO E DE E IDAD

iempre de e e e e e rodome io ierre a a e de a a a e
de impiaro a erma e imie o de p de ada o

a ier a a a obree e e rodome io o e de impieza
ie o dede ar a e ri a

La repara io e o o debe er reaizada pore abri a e
a e e de er i i o o per o a i ame e ai ada para e i ar pe
i ro prod or o er re po abede o da o a ado por
ai er e i de per o a o a orizada

A O

e de ra pore

Lo per o debe er rei a ado e am i a por a per o a e pe ia izada
a a a m ada debe er dre ada de am i a

e e e rodome io e pe ado Tra por ar o idado a
o e a i a pare obre a ie e de am i a a e a ara
La per a de am i a o p ede er i izada omo a a

O EVI O

prod oe de i ado i ame e para odom io para e ie e a ida
de dom i a ade ada para a ado e adoe m i a e e e rodome io e
o o para oe i eriore oe de i ado para o empo rado o o i izar
de a erdo o e a i r io e e e rodome io oe de i ado para
o omer ia a ier o ro o e o idera omo oi debido prod or
oe re po abede i da o o e i e p eda re ar de e o

e e e rodome io e de i ado a er i izado e api
a io e dom i a imiare a e omo
rea de oi a de per o a e ie da o i a oro e or o abora e
a a de ampo
or ie e e o e e mo e e oro e or o re ide ia e
or o de ipo beda d brea a
rea de o om iario e bo e de pi o oe a a der a



E /E



amarai dia ee eprod o odebe erdee ado
o o ro re id o dom i o e oda a . ara e i ar po
ibe da o a medio ambie e o a a d ma a por a e i
mi a i de re id o o o ro ada re e o de ma era re po
ab e para promo er a re i za i o e ibe de o re r o
ma eria e . ara de o er di po i i o ado por a or i i e
o i ema de re o ida o o a e a mi ori ado de e
ompr e prod o o p ede re o er e a re e prod o
para re i a e e ro ambie a

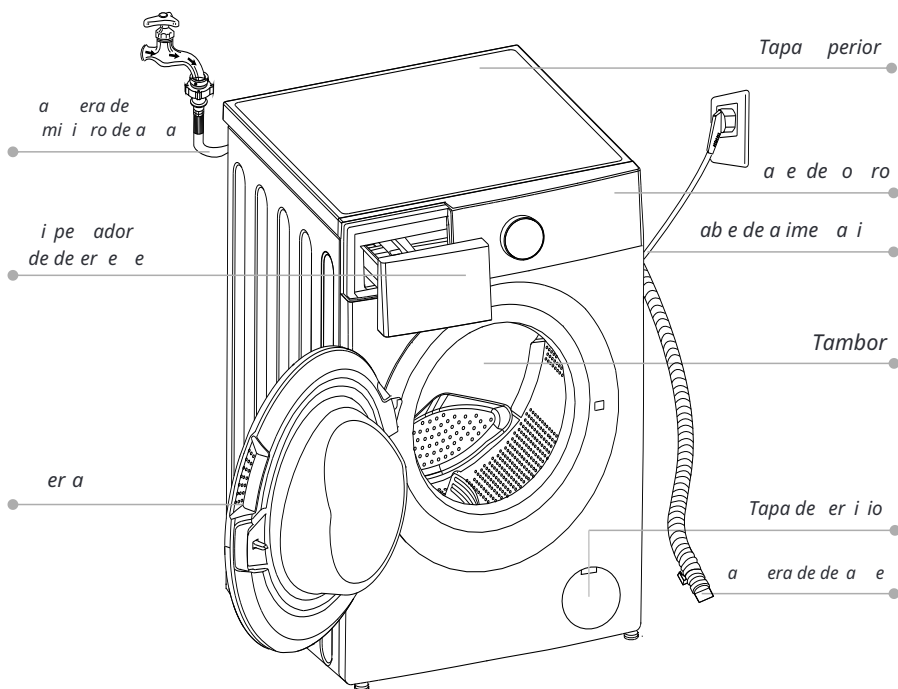
ode

apa idad de a ado



I ALACI

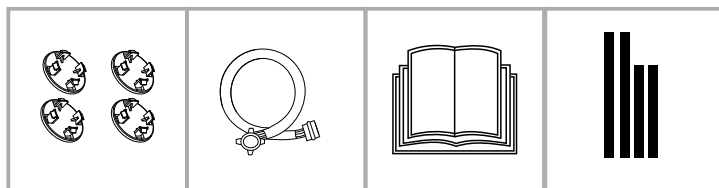
■ e rip i de prod o



I o a

La ima e de prod oe oopara e i ra io por a or o ee pro
d o rea omo re ere ia

e orio



Tapa de bier a

a era de
mi i ro a a ra

a a de
propie ario

po a a
i a pio a



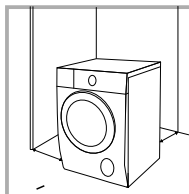
I ALACI

■ a a i

rea de i a a i

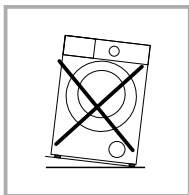


• La e abiidade e impo a e para e i ar e
e prod o em e a e reede e am
i a e i eada e abe
e reede e e prod o o e apo ado
e e abede a ime a i
e reede ma e er a di a ia m ima de
a parede omo em e rae a ima e



e dei a ar am i a edebe e e io ar
a bi a i ara erizada de a i ie e ma era
per ier ida e a i eada
i ar a z o ar dire a
ie e e i a i

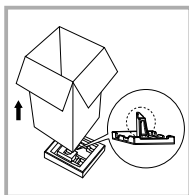
La empera ra ambie e e pore ima de
a e era e ado de e e de a or omo apa ro de a o arb



e emba a e de a a adora



ma eria de emba a e pore em po pe a po ie
ire o p ede er pe i ro o para o i o
i e rie o de a ia a e a odo e ma
eria de emba a e a e ado de o i o



e ire a a a de ar e emba a e de po ie ire o
Le a e a a adora re ire e emba a e de aba e e reede e e
pe e o ri o de e p ma a e re ire o o e emba a e i erior i o
o o e a idad obre a per ie a era re re o ma a me e
e ire a i a e a e rae abede a ime a i a ma era de de a e
e ire a ma era de e rada de amor



I ALACI

e ire o per o de ra por e

△ A

ebe i ar o per o de ra por e de a pare ra era a e de are prod o



o e o per o de ra por e
o a a ei e a



e ire o per o i e do a
par e de oma rde o
para o ro



errar o a ero a do a
apa de ober ra

i e ar a a adora

△ A

La er a de bo eoe o a ropie debe e ar apre ada o ra a ar a a



o e a er a de bo eo
ire e pie a a e o ee eo
e a pa a aprie e a er a o a
a ei e a e reede e am i a e
i e ada e abe

o e ar a ma era de mi i ro de a a

△ A

ara e i ar a oda o por a a i a a i r io e dee e ap o
o do be apa e o modi e a ma era de e rada de a a



o e e a ma era de mi i ro de
a a a a de e rada de a a a
ri o de a a ra e ei di a



↓

o e e ma a me e o e erramie a eri e i a o e io e e apre ada

I ALACI

a era de de a e



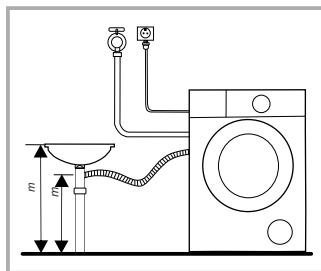
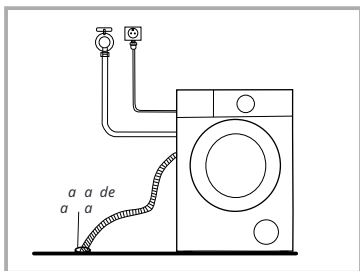
o do e i pro o e a ma era de de a e

o i o e orre ame e a ma era de de a e de o o rario podra prod ir e da o por a de a a

a do orma de o o are e remo de a ma era de de a e

o e o e a ba de a de a a

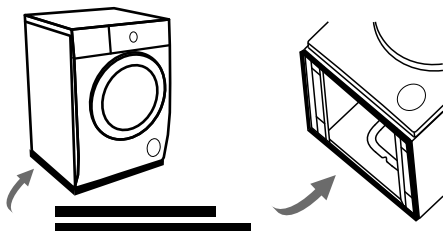
o e o a a ba de de a e
de a ba de a



po a a i a



e re e de e am bar a e po a a i a a a e p e de red ir
e az me e e r i do a do po r a m i a m i e ra r a b a a para
propor io are e or o de i da m ra i o i e i o o



o o e a m i a e e e o i iza do a ma eria a e o mo e p
ma o ro p a e re a m i a e e o para pro e i
e e a e po a e e m a r a e o borde i eriore m a r o de a m
i a a e po a e e m o r a e o borde i eriore m o r o

■ i i o r pido



e de a ar a e re e de e a a adora e i a ada orre ame e
 e e rodom i o ere i adomi io ame ea e de a ir de bri a ara e imi ar
 a iera a re id a e ra izar po ibe o ore ere omie da im
 piar e e rodom i o a e de primer o ore a raz ere o
 mie da impiare ambori eriore e a do e pro rama Limpieza de
 ambor o ro pro rama o a empera ra op io a de Te
 idado de o po er a ropa e de er e e e am i a



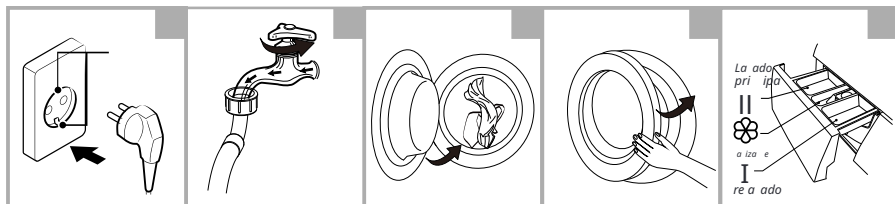
a i bra i

e re omie da a i brar a a adora para e propor io e e me or re
 dimie o
 e e rodom i o e apaz de de e ar a a idad de ropa ar ada
 a i op imiza e re dimie o de prod o a mi imizar e o
 mode e er a a a a orr do e di ero iempo ore a raz e
 re omie da a i brar e e e rodom i o para me or o
 e ire odo o a e orio de ambor ierre a p er a
 e e e e e pri ipa e e e e
 ie da a a adora pre io e L Y START T im eame e
 d ra e o e do a a e e m e re
 re io e ▷|| para i i iare e e rodom i o e pere a a e e m e re



O E ACI

e de a ado



o e ar

brir ri o

ar ar

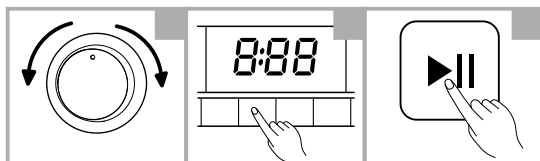
errar p er a

re ar de er e e



de er e e debe a re ar e e e ompar ime o i e e e io a a i de pre a ado

La ado



ee io e pro rama

ee io e i o
ma e a a
o fi ra i
prede ermi ada

re io e
i io a a para
i i iare pro rama

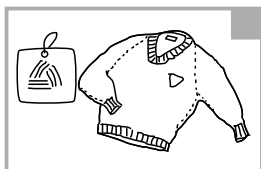
e p de a ado

mbador e a i e apa a a

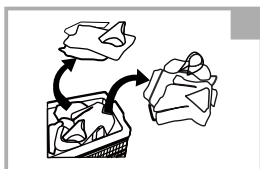


■ e de ada a ado

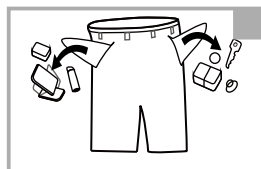
La empera ra ambie e de a a adora debe er de i e iiza por de
ba o de a aade e rada e i emade dre aep ede da are i a
m i a ei aae o di io e de o eai debe er ra adada a a
empera ra ambie e orma para a e rar e ama era de mi i rode
a a ama era de dre aep eda de o ear ea e de o
or a or re i e a ei ea de idado de ropa a i r io e de o
de de er e ea e de a ar iie de er e e o ep ma e o me o ep
ma eade ado para a adora orre ame e



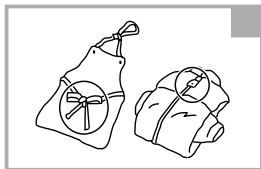
e i a r a e i e a de idado



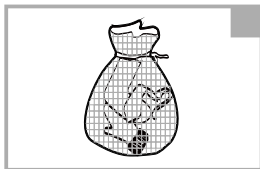
a i a r a ropa e e oor
e ipo de ea



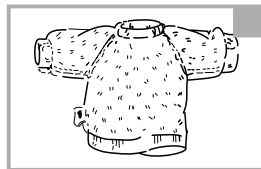
a a r odo o ar o de o
bo i o



ar o ar a ira de ea
i ro e errar rema era
bo o e



o erar o pe e o e
a bo a de a a der a



ar a e a a a ea ie de
ormar bo i a de pe o ar o



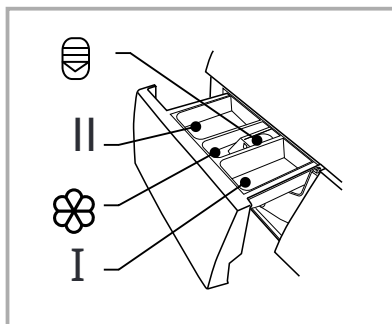
o a e i e epre da e a a ido impiada a ada remo ada o ma
ada o a ia omb ibe o e po i a omo era a ei e pi ra a
oi a a o o ero e o o ro ma eria e i amabe

La arpre da i di id a e p ede rear ime e a ra e e ri idad a ar
a a arma debido a de e i ibrio or o a o e i ere a re ar a odo
pre da m a a a adora para ee e ri ado e rea i e a me e

O E ACI

■ i pe ador de de er e e

I re a ado
 II La ado pri ipa
 ☼ a iza e
 ☼ re io are bo para
 a are di pe ador



de er e e o o e e i a era adido e ompar ime o
 de p de e e io ar a i de pre a ado

ro rama			☼
od	○	●	○
apor	○	●	○
i i o	○	●	○
i	○	●	○
ea	○	●	○
		●	○
e ri			

ro rama			☼
per pido mi		●	○
pido mi		●	○
por	○	●	○
La a		●	○
ab are	○	●	○
dredo e	○	●	○
arado & e ri			○
Limpieza de Tambor			

● b i a orio ○ p io a



O E ACI

e ome da i de e er e e

e er e e re ome dado para a ar	i o de a ado	Tempera ra de a ado	Tipo de ropa e i
e er e e de a are i e ia o a e e ba eadore abri a adore pio	od		opa ba a de a od o i ore i e e a a eb ii
e er e e de o or i a e e ba eador abri a adore pio	od		opa de o or de a od o i o
e er e e de o oro a e i abri a adore pio	od i i o		opa de o or de bra ie de idar o ma e ria e i i o
e er e e de a ado a e	i i o		Te ie de i ado eda i o a
e er e e e pe ia para a a	La a		La a



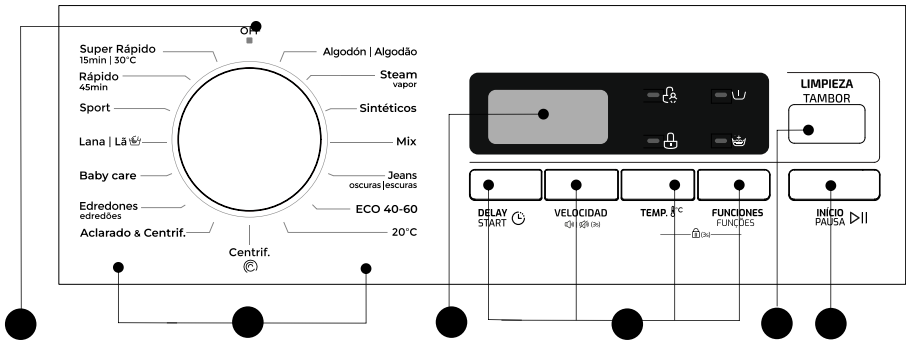
Lo de er e e o adi i o a omera e o i o o p ede di ir e e
a a a e de er ero e e di pe ador de de er e e para e i ar
e e ob r a a e rada a e de bordamie o de a a
or a or e i a e ipo ade ado de de er e e para ob e er m imo
re dimie o de a ado m imo o mode a a e er a
ara o rare me or re ado de impieza e impora e ado i a i ade ada de de er e e
i ie a a idad red ida de de er e e i e ambor oe ompe ame e e o
e iempre a a idad de de er e e a ad reza de a a i
a a de rio e ba da e me o de er e e
o i e e o ia e e ropa a ropa me o ia
re iere me o de er e e
Lo de er e e a ame e o e rado ompa o re iere
ado i a i par i arme e pre i a

Lo i ie e oma o i o de obredo i de de er e e
orma i de e p ma ab da e
re ado pobre e a ado e a e

Lo i ie e oma o i o de bdo i a i de de er e e
a ropa e e e ri
a m a i de dep i o de a e e ambor e e me o a e a
or o a ropa



a e de o ro



ie da apa e e e e rodom i o

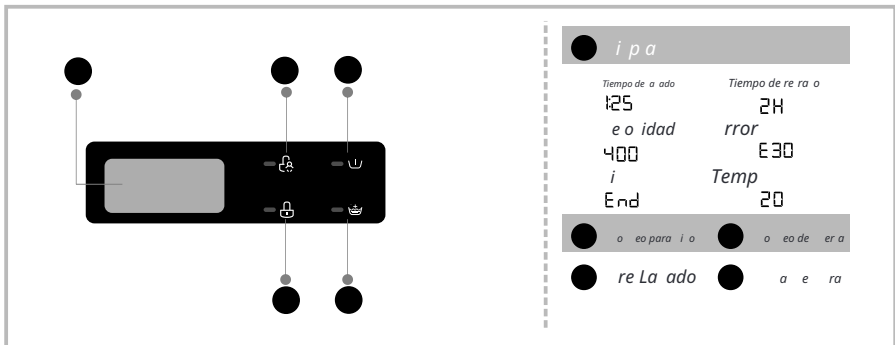
i io a a
i ie opa e pro rama

p i
o e permi e e e io ar io e adi io a e
e i mi ar a doe e e io ado

ro rama
i po ib e e e ipo de ropa

i pa
di pa m e ra a e iempo re
a e e imado op io e me a e
de e ado

Limpieza de Tambor
pe ia me e di e ado e e a m i a
para impiare ambor e bo



OPERACIONES

■ Programas

Programa	Carga (kg)				Temp(°C.)	Tiempo Predeterminado			
	6.0	7.0	8.0	9.0	Predeterminado	6.0/7.0	7.0	8.0	9.0
Algodón	6.0	7.0	8.0	9.0	40	2:40	3:39	3:39	3:39
Vapor	3.0	3.5	4.0	4.5	40	1:48	1:48	1:48	1:48
Sintéticos	3.0	3.5	4.0	4.5	40	2:20	3:18	3:18	3:18
Mix	6.0	7.0	8.0	9.0	40	1:20	1:20	1:20	1:20
Jeans	6.0	7.0	8.0	9.0	40/60	1:40	1:45	1:45	1:45
ECO 40-60	6.0	7.0	8.0	9.0	--	3:18	3:28	3:38	3:48
20°C	3.0	3.5	4.0	4.5	20	1:01	1:01	1:01	1:01
Centrif.	6.0	7.0	8.0	9.0	--	0:12	0:12	0:12	0:12
Aclarado y Centrif.	6.0	7.0	8.0	9.0	--	0:20	0:20	0:20	0:20
Edredones	3.0	3.5	4.0	4.5	40	1:48	1:48	1:48	1:48
Baby care	6.0	7.0	8.0	9.0	60	2:01	1:42	1:42	1:42
Lana	2.0	2.0	2.0	2.0	40	1:07	1:07	1:07	1:07
Sport	3.0	3.5	4.0	4.5	20	0:47	0:47	0:47	0:47
Rápido 45min	2.0	2.0	2.0	2.0	20	0:45	0:45	0:45	0:45
Super Rápido 15'	2.0	2.0	2.0	2.0	Frío	0:15	0:15	0:15	0:15
Limpieza de Tambor	--	--	--	--	90	1:18	1:18	1:18	1:18

* Para el modelo WMK 10620 WH, la temperatura predeterminada bajo el programa de Jeans es de 40 °C.



¡Nota!

- Los parámetros en esta tabla son solo para referencia del usuario. Los parámetros reales puede ser diferente con los parámetros en la tabla mencionada anteriormente.

ro rama

io	apa idad omi a e	e de empera ra	ra i de i oe	o mo de e r a e io	o mo de a a e L io	La ado m a o empera ra	medad re id a e e o idad de e ri ado
od	6.0	60	2.45	1.280	58	60	65%/1000
	3.0	20	1.01	0.207	38	20	65%/1000
i	6.0	40	1.20	0.684	58	40	65%/1000
i io	3.0	40	2.20	0.327	55	40	70%/800
per pido mi	2.0	ro	0.15	0.035	32	ro	70%/800
ECO	6.0		3.18	0.850	48.0	37	62.9%/1200
	3.0		2.36	0.550	40.0	33	62.9%/1200
	2.0		2.36	0.379	37.0	25	62.9%/1200

Lo da o a eriore o o o para re ere ia o da o p ede ambiar debido a di ere e o di io e de o rea e

Lo a ore dado para pro rama e o ea e pro rama o o o i di a i o pro rama de e apaz de impiar ropa de a od i erame e ia a a empera ra omi a de e mpe o e re ame o re a i o a orma pr o o

La a e de e ie ia e er i a de a e ro rama de pr eba de e er a ro o mo prede ermi ado edia ar a para a m i a de ar o de ar a para a m i a de



i o	apa idad omi a e	e de empera ra	ra i de i oe	o mo de e er a e i o	o mo de a a e L i o	La ado m a o empera ra	medad re id a e e o idad de e ri odo
od	7.0	60	3.44	1.392	65	60	
	3.5	20	1.01	0.177	41	20	
i	7.0	40	1.20	0.696	65	40	
i i o	3.5	40	3.18	0.698	41	40	
per pido mi	2.0	ro	0.15	0.030	31	ro	
ECO	70		3.28	0.696	570	45	
	3.5		2.42	0.385	41.0	33	
	2.0		2.42	0.150	32.0	23	

Lo da o a eriore o o o para re ere ia o da o p ede ambiar debido a di ere e o di io e de o rea e

Lo a ore dado para pro rama e o ea e pro rama o o o i di a i o pro rama de e apaz de impiar ropa de a od i erame e ia a a empera ra omi a de e mpe o e re ame o rea i o a orma pr o o

La a e de e ie ia e er i a de a e

ro rama de pr eba de e er a ro omo prede ermi ado edia ar a para m i a de ar o de ar a para m i a de



io	apa idad omi a e	e de empera ra	ra i de i oe	o mo de e er a i o	o mo de a a e L i o	La ado m a o empera ra	medad re id a e e o idad de e ri odo
od			3:44	1.498	71	60	53%/1400
			1:01	0.183	44	20	65%/1000
i			1:20	0.754	71	40	65%/1000
i i o			3:18	0.727	44	40	60%/1200
per pido mi		ro	0:15	0.030	31	ro	70%/800
ECO			3:38	0.760	61.0	33	53.9%/1350
			2:48	0.412	45.0	28	53.9%/1350
			2:48	0.208	36.0	24	53.9%/1350

Lo da o a eriore o o o para re ere ia o da o p ede ambiar debido a di ere e o di io e de o rea e

Lo a ore dado para pro rama e o ea e pro rama o o o i di a i o pro rama de e apaz de impiar ropa de a od i erame e ia a a empera ra omi a de e mpe o e re ame o

re a i o a orma pr o

o

La a e de e ie ia e er i a de a e

ro rama de pr eba de e er a ro omo prede ermi ado

edia ar a para m i a de

ar o de ar a para m i a de



í o	apa idad omi a e	e de empera ra	ra i de i oe	o mo de e er a e i o	o mo de a a e L i o	La adom a o empera ra	medad re id a e e o idad de e ri odo
od	9.0		3.44	1.603	78	60	53%/1400
	4.5		1.01	0.189	48	20	65%/1000
i	9.0		1.20	0.813	78	40	65%/1000
i i o	4.5		3.18	0.756	48	40	60%/1200
per pido mi	2.0	ro	0.15	0.030	31	ro	70%/800
ECO	9.0		3.48	0.842	63.0	43	53.9%/1350
	4.5		2.54	0.475	49.0	33	53.9%/1350
	2.5		2.54	0.211	39.0	23	53.9%/1350

Lo da o a eriore o o o para re ere ia o da o p ede ambiar debido a di ere e o di io e de o rea e

Lo a ore dado para pro rama e o ea e pro rama o o o i di a i o pro rama de e apaz de impiar ropa de a od i erame e ia a a empera ra omi a de e mpe o e re ame o rea i o a orma pr o o

La a e de e ie ia e er i a de a e

ro rama de pr eba de e er a ro omo prede ermi ado edia ar a para m i a de ar o de ar a para m i a de



O E ACI

La empera ram a a a a zada por a ropae e i o de a ado d ra e a
me o mi o
medad re id a de p de i o de a ado e por e a de o e ido de a a
a e o idad de e ri ado e a e e o r e o
pro rama e apaz de impiar ropa de a od orma me e ia
de arada omo a abea o a e e mi mo i o e pro rama e
i iza para e a are mp imie o de re ame o
Lo pro rama m e ie e e a o a o mo de e er a o e era me e
a e o e io a a empera ram ba a d ra em iempo
ar ar a a adora dom i a a a a apa idad i di ada para o pro rama
re pe i o o rib ir a a orro de e er a a a
r ido e o e ido de medad re a e e i e iado por a e o idad de
e ri ado a o ma or ea a e o idad de e ri ado e a a de e ri
ado ma or er e r ido me or er e o e ido de medad re a e



re a i

i a a ai err pi e e mi i roe ri omie ra am i ae e
io amie o a memoria e pe ia a ma e ar e pro rama e e io ado La m
i a o i ar e pro rama a do e re abez ae mi i roe ri o



O E ACI

ro rama

Lo pro rama e di po ibe e e ipo de ropa

ro rama

od Te ie rei e e e ie rei e e a aor e o de a
od o i o

i i o La arar o i i o pore e mpo ami a abri o mez a
a ar e ie dep o a a idad de de er e e e debe
red ir debido a o r i de io e o a a orma
i i de b rb a

ab are a ar a ropa de beb e p ede a er e a ropa de beb e m impia
me orar e re dimie o de e a e para pro e er a pie de beb

pido mi La arpo a pre da o m ia r pidame e

i ar a mi a omp e a por e ie de a od i i o

ea pe ia me e para ea

a ar ropa de o ore bri a e e p ede pro e er me or o o ore

per pido mi ro rama e ra or o apro imado ade ado para a ar i era
me e io o a pe e a a idad de ropa

La a La a rama o o a m i a e ie de a a o a a r i a ro rama de a a
do e pe ia me e a e para pre e ir a o ra i pa a de pro ra
mam ar a o e ie de a a e e ido de a ado

e ri e ri a dre a e a a

arado e ri a a e o e ri a a ropa e o dre a e a a

por La a do a ropa depor i a

dredo e e pro rama e e pe ia me e di e ado para a ar pre da o mi o a ropa de ama

apor apore api abe para a a der a diaria o mo a od i i
o apor p ede pe e rar pro dame e e a bra o e
e imi a e azme e ba eria rme e pre i ie do o ore
pro e ie do a d

apaz de impiar ropa de a od orma me e ia de arada
omo a abe a o a e e mi mo i o

Limpieza de Tambor pe ia me e di e ado e e a m i a para impiare ambor e bo pi
a e eri za i a a a empera ra de para a er e e a ado de a ropa
ea m e o i o a do e rea i za e e pro rama a ropa o ro a ado o
e p ede a adir a do a a idad ade ada de a e e ba eador de oro
o o are pre e e e e o de limpieza de barri er me or
ie e p ede i zare e pro rama re arme e e ea e e ario



a a re ere ia a prod o para e e io ar o pro rama

O E ACI

■ p i

Cycle	e o idad de e ri ado prede ermi ada e rpm			Additional functions
Wash cycles				
od	1000	1200	1400	🕒, 🏠, 🏠
apor	1000	1000	1000	🕒, 🏠, 🏠
i i o	800	1200	1200	🕒, 🏠, 🏠
i	1000	1000	1000	🕒, 🏠, 🏠
ea	800	1000	1000	🕒, 🏠, 🏠
	1200	1200	1400	🕒
	1000	1000	1000	🕒, 🏠
e ri	1000	1000	1000	🕒
arado e ri	1000	1000	1000	🕒, 🏠
dredo e	1000	1000	1000	🕒, 🏠, 🏠
ab are	1000	1000	1000	🕒, 🏠, 🏠
La a	600	600	600	🕒, 🏠
por	800	800	800	🕒, 🏠, 🏠
pido mi	800	800	800	🕒, 🏠
per pido	800	800	800	🕒
Limpieza de Tambor				🕒



ara a e o idad de e ri ado m ima iempo de pro rama o ro de a e de
pro rama o e e o e idoe ap i ade a i ade rod o
La ab a m e ra i o o re e op io e de a e i o e
po ib e rea izar a e para i o



O E ACI

VELOCIDAD

e o idad

a do ea e e ario a e o idad de e ri ado e p ede a ar pre io a do e bo de e o idad
e o i ie e pa o

e a ar

e ra o

e e io ar pro rama
re io e e bo de e ra o para e e ire iempo de re ra o
re io e i io a a para i i i ar a opera i de re ra o



e ir pro rama o ra i de iempo i io

ara a e ar a i de e ra o pre io e e bo de e a ar a e de i i ar e
pro rama a a e a pa a a m e re i e pro rama a a ome zado apa e
e e e rodom io e o e i da o e e io e e o pro rama



re a ado

i de a ado e ra a e de e omie e e i o de a ado pri ipa para a me ar
e re dimie o de a ado
o a de er e e debe a re ar e a ompar ime o



a e e ra

La ropapa ar por e a e adi io a de p de e e io are a i

Limpieza de Tambor

Limpieza de Tambor

e p de e a m i a e e e a periodo de o e o e abe ido e i o de o eo
e de e e a mpara de Limpieza de ambor parpadear a a de imo pro
rama re orda do a ario e e e e pro rama de a i ie e ma era
e ire a ropa ierre a p er a
re io e Limpieza de ambor
re io e i io a a
mero de i o de a ado e o er a o ar a do e ermi e e pro rama de impieza de ambor
mi ir e re orda orio
a e a pre io a do e bo de Limpieza de ambor d ra e e do e a e ar e re orda orio
de i di ador de impiador de ambor o i o de a ado e o er a o ar por o ro i o

TEMP.

Temp

a do ea e e ario a empera ra de a ado e p ede a ar pre io a do e bo
de empera ra e o i ie e pa o ro

O E ACI



o eo a i

a i e di e ada para e i ar e o i o a a oi debido de o o ro e

E

FUNÇÕES

re io e T FUNÇÕES im eame ed ra e e do a a

e e e e imbre i di ador de bo eo i a i e e ie de

(3s)



re a i

a do e a i a e o eo a i a pa a amo rar a er a i ame e L e
iempo re a e

re io ar a iero ro bo ar e e i di ador de o eo a i parpadee

a do e pro rama a iza L i e a er ar e a pa a a

o eo a i de a i a a i de odo o bo o e e epoe bo de o eo
a i o o a pre i im ea de o do bo o e p ede de a i are o eo a i
or a orde a i ee o eo a i a e de e e io ar e o pro rama



i e iare imbre



(3s)

e ire ro rama

re io ee eo idad bo d ra e e do

e imbre e ie ia

ara a i ar a i de imbre pre io ee bo e ame ed ra e e do La

o ra i ema e dr a ae pr imo rei i io



re a i

e p de ie iar a i de imbre o o ido o e a i ar m



o ador de o

e o e e e e ipo d ra e e do e a a o e aro

ie da de rode o e do pre io e ea ar Limpieza de amor e e pa e de o

im ea o i ame e ro d ra e o e do a a e a pa a ade di po i io

m e red io e aorp ede i di ar a a idad de e e e a izado e e ipo

epi ae pa o e ame e e ie ep ede o era a opera i orma

A E I IE O

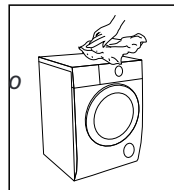
■ Limpieza idado



iempre de e e e e rod om i o ierre a a e de
a a a e de impiar dar ma e imie o

Limpiar e abi e e

ma e imie oade ado e a a adora p ede e e der
ida i La per ie e p ede impiar o de er e e e ro
abra i o di ido a do ea e e ario i a a de borda
mie o de a a e pa o para impiar o de i media o
a e obe o a ado para impiar e e e rod om i o



re a i

a e a e e abra i o o i o ido rmi o o di o e e
di ido o a ia imiare omo a o o o prod o mi o

Limpiar e ambor

a ier ma a de ido de ada de ro de ambor por ar o de me a debe ere i mi ada i me
dia ame e a do de er e e ibre de oro a e a a de a ero para impiar e ambor



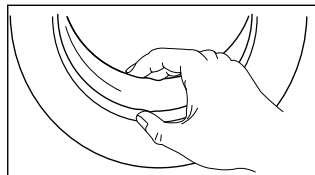
a e a a ropa a e ada de a m i a mie ra impia e ambor

Limpiar e e o de a p e r a e ri a

Limpie e ri a e e o de p de ada a ado
para e imi ar pe a ma a i e a m a
pe a p ede a ar a

i e a ier mo eda bo o ro obe o
de e o de p de ada a ado

Limpie e e o de a p e r a e ri a ada me
para ara izare io amie o orma de e e rod om i o



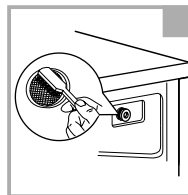
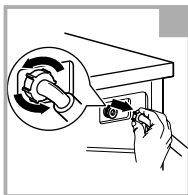
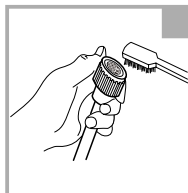
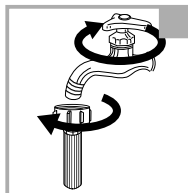
Limpiar e i ro de rada



o a

La di mi i de o de a ae a e a de ee ro ee i a er impiado

ierre a a e re ire a ma era de mi
i ro de a a de e a Limpie e ro o
epi o
e e ro e a ma era de mi i ro de
a a de de apar e ra era de a m i a
a e e fi ro o o a i a e de p a ar a
e epi o para impiare ro
e a a i a are ro e ae rada de
a a e aa o e ar a ma era de
mi i ro de a a
Limpie e ro de e rada ada me e para
ara izar e io amie o orma de
e e ro dom i o

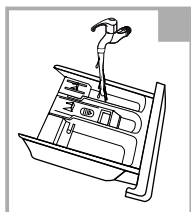


Limpiar e i pe adorde eer e e

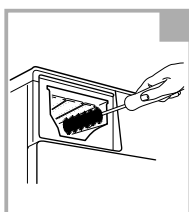
re io e a ia aba o e bo de ibera i  e a apa de a iza e a ee a
de di pe adorde a a idad Limpie e i erior de a a idad o epi o
Le a e a apa de a iza e de a de di pe ador a e ambo e eme o o a a
e a a o o ar a apa de a iza e emp ee a de e oe a a idad



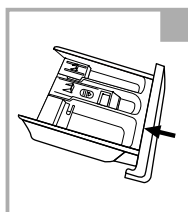
re io ee bo de ibe
ra i re ire e a
de di pe ador



Limpie e a de di
pe ador a apa de
a iza e ba o a a



Limpie a a idad o
epi o a e



ere e a de
di pe ador



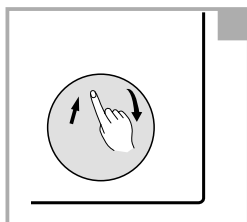
o a

o i i e a e e abra i o o i o para impiar a pieza de p i o
Limpie e di pe adorde de er e e ada me e para ara izar e io a
mie o orma de ee ro dom i o

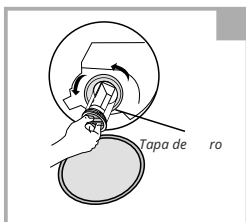
Limpiar e i ro de a bomba de e a e

△ d e r e i a

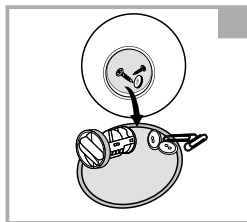
e reede e am i a a a ermi adoe i ode a ado e a a p e a
de e e o a e de impiare ro de a bomba de de a e
Te a idado o e a a a ie e ermi a e e a a e e re ie ode emad ra
Limpie e ro per di ame e ada me e para ara izar e io amie o
orma de e e rodom i o



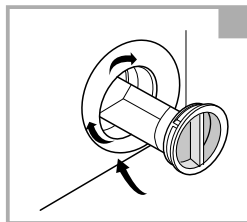
bra a apa i erior



bra e ro ira doe e ido o rario a
a a a de re o



i e a ma eria e ra a



ierre a apa i erior

! re a i

a doe e e rodom i o e e o depe die do de pro rama e e io ado p ede
a a a ie e e a bomba a i e a apa de a bomba d ra e i ode a ado
iempre e pere a a e e e e rodom i o a a ermi adoe i o e a o
reempazar a apa a e reede e e rmeme e e a a apre ar

o i de probema

iempre e a a probema o e e e rodom i o eri e i p edere o ero i ie do
a aba a o i a i ie probema per i e por a or o a ea er i io a ie e

D	C	
e e rodom i o o arra a	La p e r a o e errada orre ame e La ropa e a a ada	ierre ap e r a orre ame e rei i ie e i e a ropa
La p e r a o e p ede abrir	La pro e i de e ridad e a i ada	e o e e e poder rei i ie
a de a a	La o e i o e o e o ie eme e apre ada	e i e a e a ber a de e rada de a a e i e impie a ma era de a ida
e id o de de er e e e e di pe ador de de er e e	de er e e e medo o a omerado	Limpie e e e di pe ador de de er e e
di ador o pa a a o io a	La p a de ir i o impre o o e ar ie e probema de o e i	pa e a orrie e eri e ie e e e o e ado orre a me e
ido a orma	Lo per o de a i i e e ar e o o e ido o i e ado	eri e i o per o de a i a ido re irado e re de e e e e rodom i o e i a ado e a per ie ida i e ada

di o de error

D	C	
E30	La p e r a o e errada orre ame e	ierre ap e r a orre ame e rei i ie
E10	robema de i e i de a a d ra e e i o de a ado	eri e i a pre i de a a e ie e dere e a ma era de a a Limpie ro de a a de e rada
E21	re a de a a e ra	e i e i a ma era de de a e e ob r ida
E12	e borda mie o de a a	ei i i e e e rodom i o
EXX	ro	ei i i e e e rodom i o ie probema per i e por a or o a e a er i io a ie e



■ er i io a ie e

Lo rep e o para ee rod om i oe di po ibe d ra e m imode a o
a o de pre a por a or o a ea e ro er i io a ie ea



d er e ia

ie o de de ar ae ri a

ai e e reparar ee rod om i o ee dee o o o e pre ma ee dee o o

ede po ere pe i ro ida a de o ro ario o o o e pe ia i a a ori

zado p ede e ar a abo e a repara i

a repara i i orre a a ar a ara a o ere o o er o da o po eriore

Tra por

T T L L L T T

e e e e e e rod om i o ierre a a e de e rada de a a

ompr ebe i ap era e di pe ador de de er e ee errado orre ame e

e ire a ber a de e rada de a a ama era de a ida de a i a a io e de a a a

ee ee a a edre e por ompe o de ee rod om i o er a e imie o

Limpieza de ro de a bomba de de a e

mpora e e a a i aar o per o de ra por ee a pare ra era de ee rod om i o

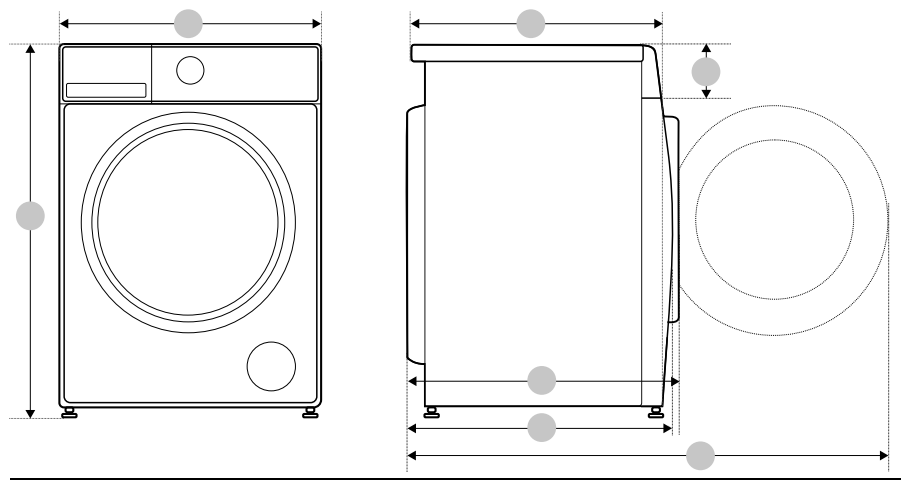
eee rod om i oe pe ado Tra por e o idado a o e a i a pare obre

a ie e de am i a a e a ara La p era de am i a o p ede ar e o mo a a





pe i a io e i a



ode

mi i ro de er a	z			
orrie e ima				
re i de a dar	a a			
apa idad de a ado	6.0kg	70kg	8.0kg	90kg
ime i				
	595mm	595mm	595mm	595mm
	850mm	850mm	850mm	850mm
	400mm	400mm	475mm	495mm
e o	55kg	55kg	60kg	61kg
o e ia omi a	2050W	1950W	1950W	1950W
ime i de eere ia				
	465mm	465mm	535mm	555mm
	421mm	421mm	491mm	511mm
	912mm	912mm	982mm	1002mm
	152mm	152mm	152mm	152mm



■ i a de rod o

Supplier's name or trade mark^(*)(^(*)):

Supplier's address^(*)(^(*)):

Identificador del modelo(^(*)):**WMK 10620 WH**

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor		Parámetro	Valor	
Capacidad nominal(^(*))(kg)	6.0		Dimensiones en cm(^(*))(^(*))	Altura	85
				Ancho	60
				Profundidad	40
Índice de eficiencia energética(^(*)) (IEE _W)	79.5		Clase de eficiencia energética(^(*))	D (^(*))	
Índice de eficiencia de lavado(^(*))	1.031		Efectividad de enjuague (g/kg)(^(*))	5.0	
Consumo de energía en kWh por ciclo, basado en el programa eco 40-60 con una combinación de cargas completas y parciales. El consumo real de energía dependerá de cómo se utilice el electrodoméstico.	0.644		Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa eco 40-60 con una combinación de cargas completas y parciales. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el electrodoméstico y de la dureza del agua.	43	
Temperatura máxima dentro del textil tratado (^(*))(^(*))	Capac. nominal	37	Contenido de humedad restante ponderado content (^(*))(%)	62.9	
	Mitad	33			
	Cuarto	25			
Velocidad de centrifugado(^(*))(rpm)	Capac. nominal	1200	Clase de eficiencia de centrifugado (^(*))	C (^(*))	
	Mitad	1200			
	Cuarto	1200			
Duración del programa(^(*))(h:min)	Capac. nominal	3:18	Tipo	independiente	
	Mitad	2:36			
	Cuarto	2:36			
Emisiones de ruido acústico en la fase de centrifugado(^(*)) (dB(A) re 1 pW)	78		Emisiones de ruido acústico clase de emisión (^(*))(fase de centrifugado)	C (^(*))	
Modo de apagado (W) (si corresponde)	0.50		Modo de espera (W)(si corresponde)	1.00	
Inicio con retardo (W) (si corresponde)	4.00		Modo de espera en red (W)(si corresponde)	N/A	

Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (^(*))(^(*)): Este producto

ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado Infor-

NO

mación adicional:

Enlace web al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información en el punto 9 del Anexo II del Reglamento de la Comisión (UE)2019/2023(^(*)) se encuentra:

(^(*)) este elemento no se considerará relevante para los fines del Artículo 2(6) del Reglamento (UE) 2017/1369,
(^(*)) para el programa eco 40-60.

(^(*)) los cambios en este elemento no se considerarán relevantes para los fines del párrafo 4 del Artículo 4 del Reglamento (UE)2017/1369.

(^(*)) si la base de datos del producto genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no deberá introducir estos datos.

■ i a de rod o

Supplier's name or trade mark^(*)(^(*)):

Supplier's address^(*)(^(*)):

Identificador del modelo(^(*)): WMK 40740 WH / WMK 40740 SS

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor		Parámetro	Valor	
Capacidad nominal(^(*))(kg)	7.0		Dimensiones en cm(^(*))(^(*))	Altura	85
				Ancho	60
				Profundidad	40
Índice de eficiencia energética(^(*)) (IEE _W)	51.5		Clase de eficiencia energética(^(*))	A (^(*))	
Índice de eficiencia de lavado(^(*))	1.031		Efectividad de enjuague (g/kg)(^(*))	5.0	
Consumo de energía en kWh por ciclo, basado en el programa eco 40-60 con una combinación de cargas completas y parciales. El consumo real de energía dependerá de cómo se utilice el electrodoméstico.	0.444		Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa eco 40-60 con una combinación de cargas completas y parciales. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el electrodoméstico y de la dureza del agua.	45	
Temperatura máxima dentro del textil tratado (^(*))(°C)	Capac. nominal	45	Contenido de humedad restante ponderado content (^(*))(%)	62.9	
	Mitad	33			
	Cuarto	23			
Velocidad de centrifugado(^(*))(rpm)	Capac. nominal	1200	Clase de eficiencia de centrifugado (^(*))	C (^(*))	
	Mitad	1200			
	Cuarto	1200			
Duración del programa(^(*))(h:min)	Capac. nominal	3:28	Tipo	independiente	
	Mitad	2:42			
	Cuarto	2:42			
Emisiones de ruido acústico en la fase de centrifugado(^(*)) (dB(A) re 1 pW)	76		Emisiones de ruido acústico clase de emisión (^(*))(fase de centrifugado)	B (^(*))	
Modo de apagado (W) (si corresponde)	0.50		Modo de espera (W)(si corresponde)	1.00	
Inicio con retardo (W) (si corresponde)	4.00		Modo de espera en red (W)(si corresponde)	N/A	

Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (^(*))(^(*)): Este producto

ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado Infor-

NO

mación adicional:

Enlace web al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información en el punto 9 del Anexo II del Reglamento de la Comisión (UE)2019/2023(^(*)) se encuentra:

(^(*)) este elemento no se considerará relevante para los fines del Artículo 2(6) del Reglamento (UE) 2017/1369, (^(*)) para el programa eco 40-60.

(^(*)) los cambios en este elemento no se considerarán relevantes para los fines del párrafo 4 del Artículo 4 del Reglamento (UE)2017/1369.

(^(*)) si la base de datos del producto genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no deberá introducir estos datos.

■ i a de rod o

Supplier's name or trade mark^(*)(^(*)):

Supplier's address^(*)(^(*)):

Identificador del modelo(^(*)): WMK 40840 WH / WMK 40840 SS

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor		Parámetro	Valor	
Capacidad nominal ^(*) (kg)	8.0		Dimensiones en cm ^(*) (^(*))	Altura	85
				Ancho	60
				Profundidad	48
Índice de eficiencia energética ^(*) (IEE _a)	51.9		Clase de eficiencia energética ^(*)	A ^(*)	
Índice de eficiencia de lavado ^(*)	1.031		Efectividad de enjuague (g/kg) ^(*)	5.0	
Consumo de energía en kWh por ciclo, basado en el programa eco 40-60 con una combinación de cargas completas y parciales. El consumo real de energía dependerá de cómo se utilice el electrodoméstico.	0.472		Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa eco 40-60 con una combinación de cargas completas y parciales. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el electrodoméstico y de la dureza del agua.	48	
Temperatura máxima dentro del textil tratado ^(*) (^(*) - ^(*))	Capac. nominal	33	Contenido de humedad restante ponderado content ^(*) (%)	53.9	
	Mitad	28			
	Cuarto	24			
Velocidad de centrifugado ^(*) (rpm)	Capac. nominal	1350	Clase de eficiencia de centrifugado ^(*)	B ^(*)	
	Mitad	1350			
	Cuarto	1350			
Duración del programa ^(*) (h:min)	Capac. nominal	3:38	Tipo	independiente	
	Mitad	2:48			
	Cuarto	2:48			
Emisiones de ruido acústico en la fase de centrifugado ^(*) (dB(A) re 1 pW)	76		Emisiones de ruido acústico clase de emisión ^(*) (fase de centrifugado)	B ^(*)	
Modo de apagado (W) (si corresponde)	0.50		Modo de espera (W)(si corresponde)	1.00	
Inicio con retardo (W) (si corresponde)	4.00		Modo de espera en red (W)(si corresponde)	N/A	

Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor ^(*)(^(*)): Este producto

ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado Infor-

NO

mación adicional:

Enlace web al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información en el punto 9 del Anexo II del Reglamento de la Comisión (UE)2019/2023(^(*)) se encuentra:

(^(*)) este elemento no se considerará relevante para los fines del Artículo 2(6) del Reglamento (UE) 2017/1369,
(^(*)) para el programa eco 40-60.

(^(*)) los cambios en este elemento no se considerarán relevantes para los fines del párrafo 4 del Artículo 4 del Reglamento (UE)2017/1369.

(^(*)) si la base de datos del producto genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no deberá introducir estos datos.

■ i a de rod o

Supplier's name or trade mark^(*)(^(*)):

Supplier's address^(*)(^(*)):

Identificador del modelo(^(*)): WMK 40940 WH

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor		Parámetro	Valor	
Capacidad nominal ^(*) (kg)	9.0		Dimensiones en cm ^(*) (^(*))	Altura	85
				Ancho	60
				Profundidad	50
Índice de eficiencia energética ^(*) (IEE _e)	51.9		Clase de eficiencia energética ^(*)	A ^(*)	
Índice de eficiencia de lavado ^(*)	1.031		Efectividad de enjuague (g/kg) ^(*)	5.0	
Consumo de energía en kWh por ciclo, basado en el programa eco 40-60 con una combinación de cargas completas y parciales. El consumo real de energía dependerá de cómo se utilice el electrodoméstico.	0.494		Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa eco 40-60 con una combinación de cargas completas y parciales. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el electrodoméstico y de la dureza del agua.	50	
Temperatura máxima dentro del textil tratado ^(*) (^(*))	Capac. nominal	43	Contenido de humedad restante ponderado content ^(*) (%)	53.9	
	Mitad	33			
	Cuarto	23			
Velocidad de centrifugado ^(*) (rpm)	Capac. nominal	1350	Clase de eficiencia de centrifugado ^(*)	B ^(*)	
	Mitad	1350			
	Cuarto	1350			
Duración del programa ^(*) (h:min)	Capac. nominal	3:48	Tipo	independiente	
	Mitad	2:54			
	Cuarto	2:54			
Emisiones de ruido acústico en la fase de centrifugado ^(*) (dB(A) re 1 pW)	76		Emisiones de ruido acústico clase de emisión ^(*) (fase de centrifugado)	B ^(*)	
Modo de apagado (W) (si corresponde)	0.50		Modo de espera (W)(si corresponde)	1.00	
Inicio con retardo (W) (si corresponde)	4.00		Modo de espera en red (W)(si corresponde)	N/A	

Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor ^(*)(^(*)): Este producto

ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado Infor-

NO

mación adicional:

Enlace web al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información en el punto 9 del Anexo II del Reglamento de la Comisión (UE)2019/2023(^(*)) se encuentra:

(^(*)) este elemento no se considerará relevante para los fines del Artículo 2(6) del Reglamento (UE) 2017/1369, (^(*)) para el programa eco 40-60.

(^(*)) los cambios en este elemento no se considerarán relevantes para los fines del párrafo 4 del Artículo 4 del Reglamento (UE)2017/1369.

(^(*)) si la base de datos del producto genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no deberá introducir estos datos.

A E I IE O

o mo rea de e er a de pe der de mo e i i e e e e ro dom i o
o mo rea de a a de pe der de mo e i i e e e e ro dom i o de a d re za de a a

re a de rep e o e pa zo de d a a bor a b e de p de a ber re i bi do e

pedido o a de da o de prod o o or me a e a me o La o a

de da o de prod o para e e ro dom i o e p e de e o rare e a
i i e p e pre e e ro pe e ei rod z a e ide i a dor de mode o de e e ro dom i o
para de ar ar a o a de da o

ide i a dor de mode o de e e ro dom i o e p e de e o rare a e i de e pe i a io e i a



CO E O

E E E

■

O

■

■

0

O E

O

■

■

C

■

6

■

C

■

■

O

6

E

O

■

C

■

■

C

■

E

4

■



E E E

■
Por a or ia a ui t i or a d ura a i u cio a t
i a a trita t ara i i i a r o r i c o d i c d i o u o o
cho u trico r ir da o at r i a i o a i ou r d a d
i d a o u i r t a i t r u a u a r u a u r a r a t i a

t t r o d o t i c o o d t i a d o a o u o r o a i c u i d o c r i a a
c o c a a c i d a d i c a o r i a i o u t a i r d u i d a o u a t a d
r i c i a c o h c i t o a o u t h a r c i d o u r i o o u i
t r u o o r o u o d o t r o d o t i c o o r u a o a r o a u a
u r a a



t a c o i a o d o o a a r a d i a i a o i d i c a
u a i t u a o o t c i a t r i o a u o d r u t a r
o r t o u r a a o u a i t a d a



C

t a c o i a o d o o a a r a d i a i a o i d i c a
u a i t u a o o t c i a t r i o a u o d r u t a r
o u o r o u d a o a t r i a i a o a i t



t a c o i a o d o o a a r a d i a i a o i d i c a
u a i t u a o o t c i a t r i o a u o d r u t a r
o u o r



E O E C O E E C O

o c a o d a i t a o t i r d a i c a d o d r u t i t u d o o a r i c a t
u a t d r i o o u o a i u a t u a i c a d a a r a i t a r u r i o
a u i a t i r d a i c a d a o d r o r a d a a o u a r a r a d a
o a r i c a t u a t d r i o o u o a i u a t u a i c a d a
i c o d c h o u t r i c o



trodo tico od ruti i ado or cria a co a o ou ai or
 oa co ca acidad ica oriai ou tai r du ida ou a ta d
 ri cia co h ci to d d u t ha r c ido u ri o ou i tru
 o o r ou o do trodo tico d or a ura co r da o ri co
 o ido cria a od ri car co o trodo tico i a a
 ut o do u u rio od r ita or cria a u ri o
 cria a d r u ri io ada ara u o ri u co o
 trodo tico
 ria a co a o ou o d r a tida o do tro
 do tico ou co ti ua t u ri io ada
 i ai cria a od trar a ui a ri u a ui a
 a t d cada o ra o
 o u a ou t o trodo tico

OC

E

OE

E O E

oda a rou a u t cia adicio ai d r a tida u oca
 uro orado a ca c da cria a
 o i ta a ui a u i o d car t o tru oda a rtura
 or u ta t od da i cara ui a
 a t hao trodo tico a a tado d o t d ca or da u o ar
 dir ta ara itar u a a d tico orracha corroa
 outi i o trodo tico a i t h ido ou di i
 u co t ha o i o ou c u tico ca o d u a d ua ou
 a ico d ua d i o trodo tico car ao ar i r
 trodo tico od ri ta ado atr d u a orta co chadura
 d u a orta d corr roud u a orta co u a do radi a o ado o o to
 aoda ui a d a ar



E E E

o o r a u i a d i i c o u a t r a t u r a a a i o d
o o d c a u a r d a o a o r i i t c r t i u d
d r a r c o t a t a u a d o t r o d o t i c o a c a d a u t i
i a o r a u t o i a d o t r o d a o a d
d r a a r a i t a r d a o c a u a d o o o
u c a u t i i r a o u u t c i a i a i a r o i i d a d
i d i a t a d o t r o d o t i c o

O

o a t o d o o a t r i a d a a o a r a u o d t r a o r t a t d
u t i i a r o t r o d o t i c o a o c o t r r i o o d r o o c o r r r d a o r a
t t r o d o t i c o t u i a d o c o u a i c a u a d t r a d a
o d r i a d o a a u a r i a
c h a r i c i a d r a c a a i t a a o
t d a a r r o u a a r i i r a o r o d u t o d r o r a d o
u a t o d o o r o c d i t o r o u a o i t r i o r
t d u t i i a r a u i a d a a r o r o d u t o d r c a i r a d o
o c o o u o t o c i a t a d o o t r o d o t i c o
c o o r c i i t d u a o u d i o i t i o d a u c i t o
o o c o u t o d a u i r a o r c i d o c o o t r o d o t i c o d r
u t i i a d o o c o u t o d a u i r a a t i o o d r r u t i i a d o
P r o d a u a d t r a d a P a P r o i a d a u a d
t r a d a P a

CO E OE C

r t i u d u o c a o d a i t a o o t r o a
u i a o i o d r d a i c a d o
o c t o r o d u t o a u a t o a d a a t r r a d a r o t i d a o r u u
u c u r a o a o r a t a a d c i c a c i c a
i t a a o d a t r r a t o d r i t a o r u t r i c i t a u a i c a d o
r t i u d u a u i a t i t a a d a d a c o r d o c o
o r u a t o o c a i



E E E

co d ua tricidade d rraiada oru t c ico
uai cado d acordo co a i tru do a rica t o r ua to
ocai d ura a



ou ria to ada ou t
a ar ho od tru di o iti od co uta o tro co ou t ori
ador ou tar i ado au circuito u r uar t i ado d i ado
o u o u u dato ada hou r i a aordor
u ca u o u u co a o o hada
r u o u u o o ca o
r d i u o a ar ho o ti r dou ado

CO E E E

ri u a co do tu o d trada d ua ator ira d ua
a a u ira d ada ua to a o i ro a d ido a uda a a
r oda ua a co a rou ar ou a ar ch ator ira d
ua a a or aro ou o a ar ho a t u o tu o a u ira
t a i taado corr ta t or oa uai cada

ortad idro od car uito u t dura t ao ra o a t hacria a
a i ai d ti a o o da ui a ua to a ti r u cio a to

a u ira d trada adad uad ri taada co ura a
r a cr i tacta a o co tr rio od ocorr r a a tod ua

or o a o tro da o a d dr a ua to ai da hou r
ua o trodo tico ra d ua tidad d ua od a ar
h ri cod u i adura d ido ua u t



E E E

O E

O E

E

O

u cau o t i a i o i o out ico outii a o i a
coo tc co o d t r t cio a a d t r t ad uado
ara a a ui a

r t i u d u todo o o o t a a i o t a ado
r ido co o o da roch r o ara u o dra tc
od cau arda o ra a ta ui a

o a todo o o to do o o co o i u iro oro a t d
u aro trodo tico

u o it u ora a ado o

t u t ha ido uado co u t cia co o o d co i ha ac
to a coo a o i a u ro r o dor d a cha a uarr
c ra r o dor d c rad ra ado ua u t co u a
ua tidad trad d t r t a t d r co a ui a

t co t do u ad orracha u ad t touca d a ho t t i
i r i arti o co r ti tod orracha rou a oua oada co
a oada d u ad orracha od r co a ui a

acia t d t cido ou roduto i i ar d ru ado
co or r co dado a ua i tru

u cat t a r i r a orta co ora orta ir d tra car
o o a o d u cico

Por a or o ch a orta co ora c i a co trar
di cu dad chara orta ri u a rou a t o
d ida t i rida di tri u da



E E E

r d i u o a ar ho da to ada ch ator ira a t
 da i a a ut o a cada ut i a o
 u cad ua o r o a ar ho ara d i a i co
 d cho u trico
 r ara d r r ai ada o a rica t o u
 a t d r i o ou or oa i ua t ua i cada a d
 itar u ri o rodutor o r r o or da o
 cau ado ai t r o d oa o autori ada

O

t do ra ort
 ara u o d r r i ta ado a ui a or u a oa cia i ada
 ua acu u ada d r dr ada da ui a
 t trodo tico ado ra ort co cuidado u ca
 ur ua u r art ai t da ui a ao a tar
 orta da ui a o od ru ada co o a

O E

roduto d ti a a a a u o do tico ar at ti ua tidad do
 tica ad uada ara a a ca ui a t trodo tico
 d ti a a a a u o i t rior o d ti ado a u o utido tii a a
 d acordo co ta i tru trodo tico o d ti ado a u o co r
 cia ua u r outro u o co id rado co ou o i r rio rodutor o
 r o or uai ur da o ou u o a r utardi o

t trodo tico d ti a a ruti i ado a ica
 do tica i i ar tai co o
 r a d co i ha do oa oa crit rio outro a i t d tra a ho
 a a d a da
 Por ci t hot i ot i outro a i t r id ciai
 i t d ca a ca da a h
 r a d u o co u r dio d a arta to ou a a d ria



E /



ta arca oi dica u t roduto od r di o to
co outro r duo do tico toda a .Para itar o
i da o ao io a i t ou a d hu a ad corr t
do d cart d r duo oco troado r cic od or ar o
ara ro o rar uti i a o u t t do r cur o
at riai .Para d o r u di o iti o u ado or a or uti i
o i t a d co ta ou tr co tato co or d dor
o d o roduto oi ad uirido r co h od ar t
roduto ara r cica a i ta ura

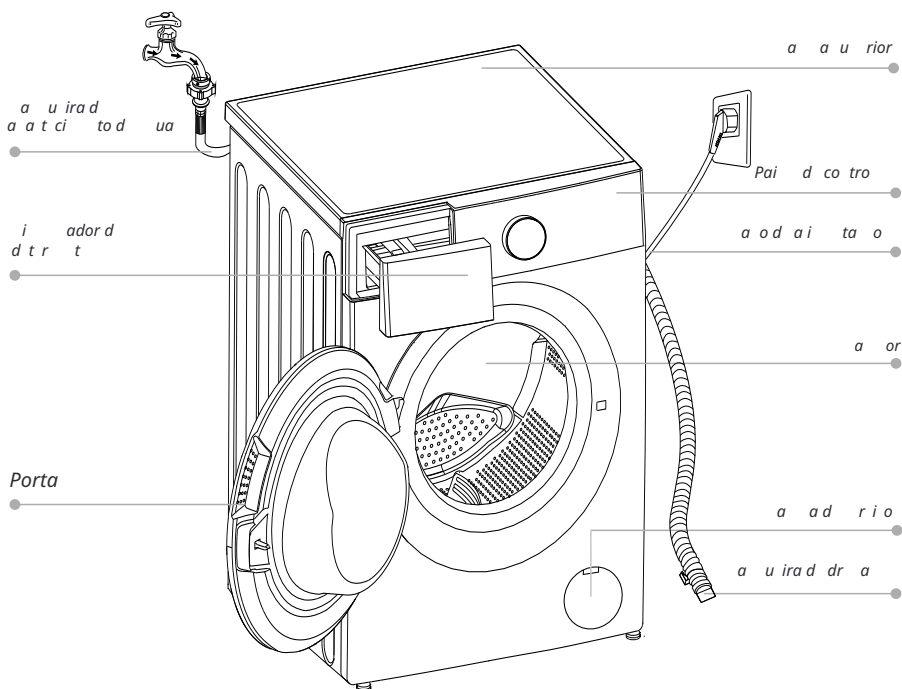
od

a acidad d a a





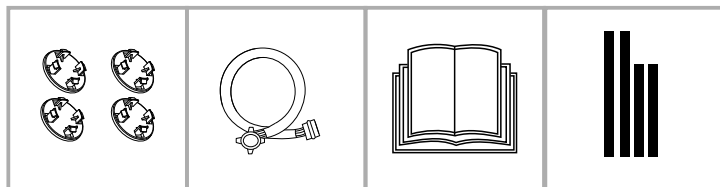
cri o do Produto



ota

i a do roduto a a arai u tra o or a orco ut o roduto
r a co or r cia

c rio



a a d
co rtura

a u irad
a at ci to ua ria

a ua do
ro ri t rio

o a ac
tica cio a

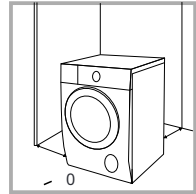


ta a o

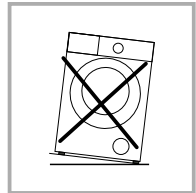
r a d i ta a o



ta i i d a d i o r t a t a r a i t a r u
o r o d u t o o a r t i u d u a u i a
t i a d a t
r t i u d u o r o d u t o o t c i a
d o c a o d a i t a o
r t i u d a t r a d i t c i a i a d a
a r d c o o r o t r a d o a i a



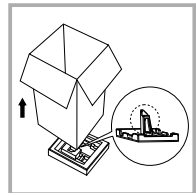
t d i t a a r a u i a a o c a i a o c a r a c t
r i a d a d a u i t o r a d r c i o a d a
u r c i r i d a c a i a d a
i t a u o a r d i r t a
t i a o u c i t
t r a t u r a a i t t a c i a d
a t h a o d o t d c a o r c o o a a r h o a c a r o o u a



a a d o a u i a d a a r



a t r i a d a a o r o i o
o r o d r r i o o a r a a c r i a a
i t u r i c o d u o c a o a t h a t o d o o a
t r i a d a a o d a c r i a a



o a a c a i a d a o a a a d i o o r
a t a u i a d a a r r o a a a a d a a r t i u d
u o u o t r i u o d u a a a r o i d o u t o c o a a a
i r i o r a o c o t r r i o d i t a u i d a d d a d o r o a a u a t
o a a t a u r d o c a o d a i t a o a a u i r a d d r a
o a a a u i r a d t r a d a d o t a o r

o a o ara u o d tra ort



r o r o ara u o d tra ort da art tra ira a t d u a r o roduto



rou o ara u o d tra ort
co u a cha d oca



o a o ara u o i cui do a
art d orracha uard o
ara u o uturo



F ch o uro u a do a
ta a d co rtura

i ara ui a d a ar



orca d o u io todo o uatro d ra rtada r t co tra a trutura



rou a orcad o u io
ir o at u to u och o
u t a r a a rt a orca co u a cha
d oca rti u d u a ui a t i ada
t

o ctar a a u irad a a t ci to d ua



Para itar a a to ouda o cau ado a ua i a a i tru d t ca tuo
odo r a a ou odi u a a u irad tradad ua



o ct a a u irad a a t ci tod
ua u ad tradad ua au a
tor ira d ua ria co or i dicado



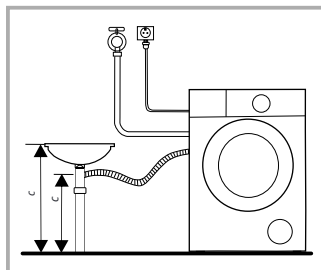
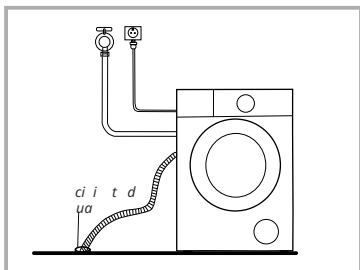
o ct a ua t ou ti i rra ta ri u a co t o a rtada

a u irad r a



odo r ou roo u a a u irad dr a
Po icio corr ta t a a u irad dr a ca o co tr rio da o od
r u tar a a to d ua

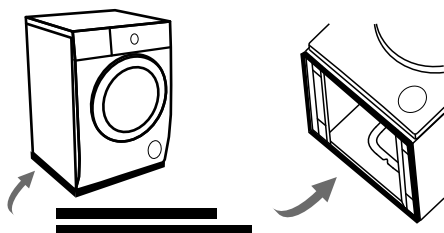
i t dua a ira d coocara tr idad da a u irad dr a
o o u a or ci i t d ua o ct a aot u od dr a
dor ci i t



o a c tica



rti u d o tara o a ac tica u od r du ir ti a
t o ru do cau ado a ui a dura t o u cio a to a d
ro orcio ar u a i t d ida ai tra ui o i cio o



o o u a ui a och o u a do a u at ria acio co o u a
ou rou a tr a ui a och o ara rot o
o a o a ai o a a orda i rior ai o a da
ui a a o a ai curta a orda i rior ai curta

■ cio ido

! C

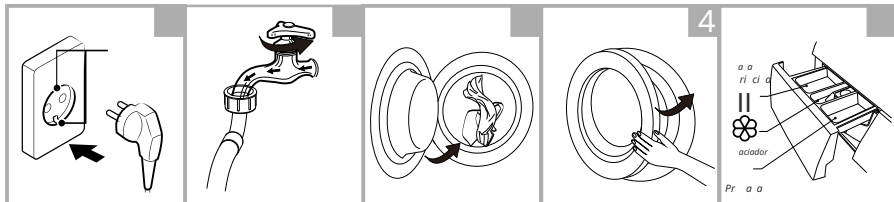
t d a ar c rti u d u a ui a d a ar t i ta ada corr ta t
 u trodo tico oi i ucio a t ri cado a t d air da rica Para r o r
 ua u r uar idua utra i ar odor ot ciai r co d
 i aro u trodo tico a t do ri iro u o Por oti o
 r co dado i aro ta ori t r o cuta do o ro ra a i a d
 a or ou outro ro ra aco at ratura o cio a d ha
 cuidado ara o co ocar rou a d t r t a ui a



a i ra o

r co dado ca i rara ui a d a ar ara u or a o hor
 d ho
 trodo tico ca a d d t tara ua tidad d rou a carr ada
 ta u ooti i a o d hodo roduto i i i a do o co u o
 d r ia ua ou a do h di h iro t o Por tara o r co
 dado ca i raro trodo tico ara hor uti i a o
 o a todo o ac rio dota or ch a orta
 ira a cha a to ada
 i u a ui a d a ar r io o ot a i uta
 a t or c rca d u do at u t a i ido Pr io
 ▷|| ara i icia r o a ar ho a uard at u a i ido

t da a a



i u a to ada

ra a tor ira

arr u

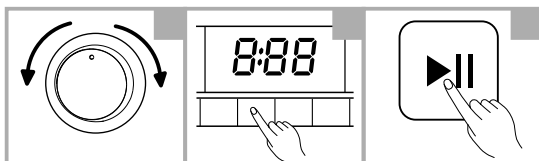
F ch a orta

dicio d t r t



d t r t r ci a r adicio ado o co arti to a u o d r a a or cio ada

a a



cio o ro ra a

cio a u o ou

Pr io

a t ha a

iciar Pau a ara

co fi ura

adr o

i iciar o ro ra a

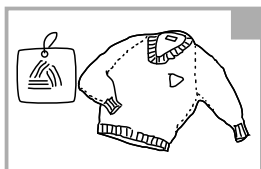
a a a

i do a ar Fi o i or

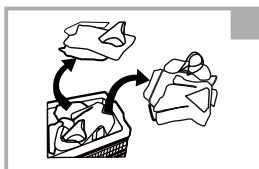


■ t d ada a a

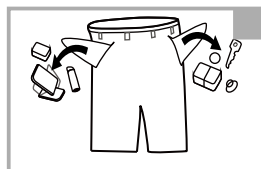
t ratura a i t da ui ad a ard rd uti i ada a ai o
 d a uad trada o it ad dr a od rda i cado a
 ui a ti ri taada co di d co a to d rtra rida ara at
 ratura a i t or a ara ara tir u a a u irad a at ci tod ua
 a a u irad dr a o a d co ara t d r uti i ada
 Por a or ri u a ti u ta d cuidado co a rou a a i tru d u o d o d
 tr t a t d a ar tii u d tr t o u a t ou o u a t
 ad uado ara a a ui a corr ta t



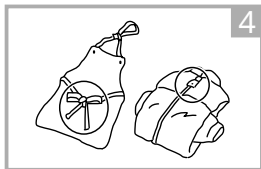
ri u a ti u ta d cuidado



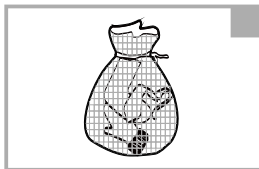
ar a rou a or cor ti o d
t cido



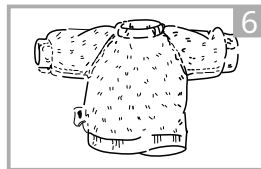
tir todo o it do
o o



arr tira d t cido o a
ci to ch r ot



o o u it u o
u aco d a a



ir do a ot cido u d a
aci t d o o o

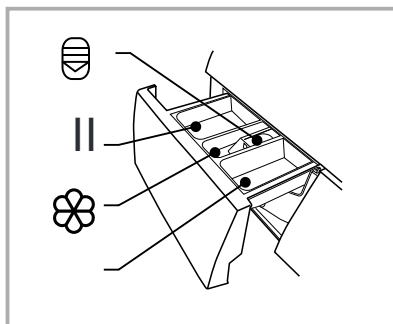


o a ou u arti o u t ha ido i o a ado ido ou a chado
 co u t cia co ut i ou o i a co o c ra o ti ta a o i a coo
 u ro outro at rai i a i
 a ar a d rou a ica od aci t ciar u a ra d c tricidad cau ar
 a ar d ido a o d ui rio Porta to u rido adicio ar ai u a ou dua a
 d rou a a a ara u a c tri u a o o a r ita ua t

O E O

■ i ador d t r t

Pr a a
 || a a ri ci a
 ❁ aciador
 || Pr io o ot o ara
 || r tirar o di ador



! C

d t r t r ci a radicio ado o co arti to
 a cio ara a u o d r a a

Pro ra a ❁	Pro ra a ❁
od o ○ ● ○	u r ido i ● ○
a or ○ ● ○	ido i ● ○
i t tico ○ ● ○	por ○ ● ○
i ○ ● ○	● ○
ea ○ ● ○	ab are ○ ● ○
● ○	dr d ○ ● ○
● ○	a uar tri u ar ○
tri	i a do ta or

● ri at rio ○ cio a



co da od d t r t

<i>t r t d a a r</i> co dado	<i>ico d a a</i>	<i>d a a</i> ^{ratura}	<i>i o d rou a t ti</i>
<i>t r t d a t a r o r a c</i> co a t d r a u a to ra u ador tico	<i>od o</i>		<i>ou a r a ca ita d a od o</i> <i>ou i hor it t a r r</i>
<i>t r t d cor</i> a t d r a u a to ra u ador tico	<i>od o</i>		<i>ou a co orida ita d a</i> <i>od o ou i ho</i>
<i>t r t d corou ua</i> ra u ador tico	<i>od o i t tico</i>		<i>ou a co orida ita d ra</i> <i>d ci cuidado ou at rai</i> <i>i t tico</i>
<i>t r t d a a ua</i>	<i>i t tico</i>		<i>t i d icado da</i> <i>i co</i>
<i>t r t cia ara</i>			

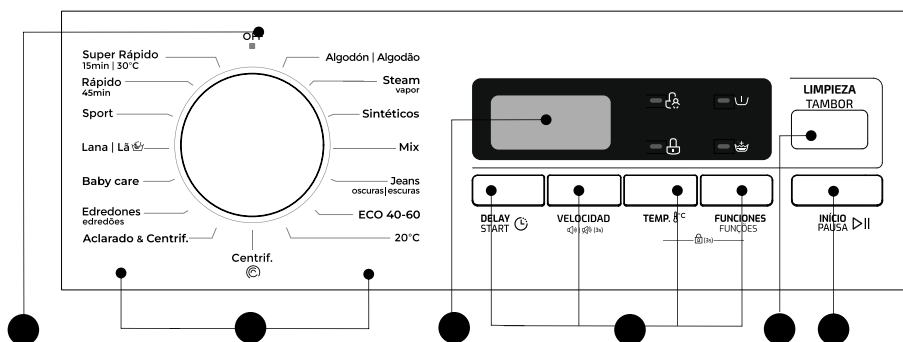


d t r t ou aditi o a o ra t ou i co o od r di u do u ou co
d u a a t d r co ocado o co arti to do d t r t ara itar u
o u trada u o u ada cau u tra or da to d ua
Por a or co ha o ti o ad uado d d t r t ara o t ro i o d
hod a a u i o d co u od ua r ia
Para o t ro horr utado d i a i orta t do aro d t r t corr ta t
u a ua tidad r du idad d t r t ota or o ti r co ta t ch io
u t r a ua tidad d d t r t dur ada ua a ua
dator ira or acia u o d t r t
o d acordo co o u o ua t a ua rou a rou a o
u a r u r o d t r t
t r t a t a t co c trado d t r t co acto r u r
do a articular t r cia

ui t i to a ou i a d c o d d t r t
or a od u a i t a
r utado o r a a a a ua to

ui t i to a ou i a d u do a d d t r t
rou a ca ci ta
acu ua od d ito d ca c rio ota or o to d
a u ci to ou a rou a

■ *Pai d o tro o*



● *i u d i u o a ar ho*

● *iciar Pau a*

● *o*

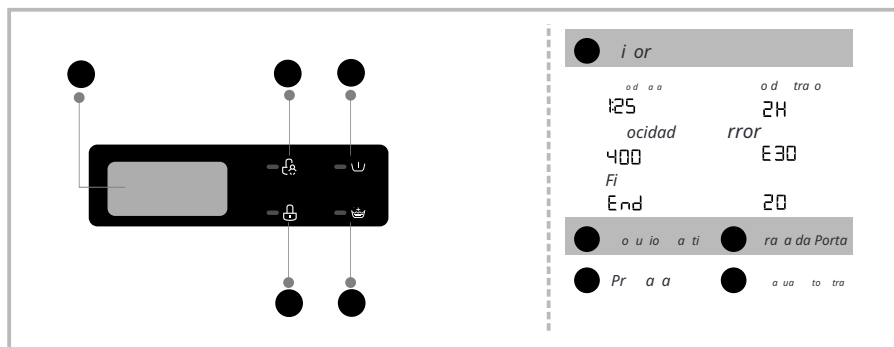
● *Pro ra a*

● *i or*

● *i ado a or*

*i or o tra co ura t or
ta t ti ado o a d
tatu*

*cia t d ido ta ui a
ara i ar o ta or o tu o*



● *i or*

*od o a od tra o
125 2H
ocidad rror
400 E30
Fi
End 20*

● *o u lo a ti* ● *ra a da Porta*

● *Pr a a* ● *a ua to tra*

■ Pro ra a

Pro ra a	ar a					o Padr o			
	6.0	7.0	8.0	9.0	Padr o	6.0	7.0	8.0	9.0
od o	6.0	7.0	8.0	9.0	40	2:40	3:39	3:39	3:39
apor	3.0	3.5	4.0	4.5	40	1:48	1:48	1:48	1:48
i i o	3.0	3.5	4.0	4.5	40	2:20	3:18	3:18	3:18
i	6.0	7.0	8.0	9.0	40	1:20	1:20	1:20	1:20
ea	6.0	7.0	8.0	9.0	40/60	1:40	1:45	1:45	1:45
	6.0	7.0	8.0	9.0	--	3:18	3:28	3:38	3:48
	3.0	3.5	4.0	4.5	20	1:01	1:01	1:01	1:01
e ri	6.0	7.0	8.0	9.0	--	0:12	0:12	0:12	0:12
arado e ri	6.0	7.0	8.0	9.0	--	0:20	0:20	0:20	0:20
dr d	3.0	3.5	4.0	4.5	40	1:48	1:48	1:48	1:48
ab are	6.0	7.0	8.0	9.0	60	2:01	1:42	1:42	1:42
	2.0	2.0	2.0	2.0	40	1:07	1:07	1:07	1:07
por	3.0	3.5	4.0	4.5	20	0:47	0:47	0:47	0:47
pido mi	2.0	2.0	2.0	2.0	20	0:45	0:45	0:45	0:45
per pido	2.0	2.0	2.0	2.0	Frio	0:15	0:15	0:15	0:15
Limpieza de Tambor	--	--	--	--		1:18	1:18	1:18	1:18

Para o od o at ratura adr o o ro ra a a d



ota

ar tro tata a o a a arar r cia do u u rio ar tro r ai
od r di r t co o ar tro ata a aci a cio ada



■ Pro ra a

ic o	a acidad o i a	o ura od t ratura	ura o docico h	o u od r ia h cico	o u od ua cico	alor a a t ratura	u idad r idua odad d c W u a o
od o		60	4	0		60	6
		0	0	0		0	6
i		40	0			40	6 0
i t tico		40	0			40	0
u r ido i		Frio				Frio	0
ECO 40 60				0			6
			6	0	40		6
			6				6

dado aci a o a a arar r cia o dado od udard ido a di r t co di
d u o r ai

a or or cido ara ro ra a u o a o ro ra a o a a i dicati o
ro ra ad ca a d i arrou ad a od o t u a a u at ratura
o i a d u t co or idad co or ua to
ati o r ith

o

ca d ci cia r ticada
Pro ra ad t t d r ia utro co o adr o
ar ad tad ara ui ad
ar ad u uarto ara ui ad



ico	o i a a acidad	o i a o u r a o d t ratura	o d o c i c o h	o d r i a h c i c o	o u o d u a c i c o	o i a a t ratura	u i d a d r i d u a o c i d a d d e m u o o
o d o		60			6	60	
		0	0		4	0	6 0
i		40	0		6	40	6 0
i t t i c o		40			4	40	
u r i d o i		Frio				Frio	0
ECO 40 60						4	
					4		
				0			

dado aci a o a a a r a r r c i a o dado o d u d a r d i d o a d i r t c o d i
d u o r a i

a o r o r c i d o a r a r o r a a u o a o r o r a a o a a i d i c a t i o
r o r a a d c a a d i a r r o u a d a o d o t u a a u a t r a t u r a
o i a d u t c o o r i d a d c o o r u a t o
a t i o r i t h

o

c a d c i c i a r t i c a d a
P r o r a a d t t d r i a u t r o c o o a d r o
i a c a r a a r a u i a d
u a r t o d c a r a a r a u i a d



ico	a acidad o i a	o uura o d t ratura	ura o do cico h	o u o d r ia h cico	o u o d ua cico	alor a a t ratura	u idad r idua ocidad d t r i u a o
od o		60				60	4
		0	0		44	0	6 0
i		40	0			40	6 00
i t tico		40			44	40	60
u r ido i		Frio				Frio	0
ECO 40 60				60	6		
				4	4		
				0	6	4	

dado aci a o a a arar r cia o dado od udard ido a di r t co di
 d u o r ai
 a or or cido ara ro ra a u o a o ro ra a o a a i dicati o
 ro ra ad ca a d i arrou ad a od o t ua au at ratura
 o i a d u t co or idad co or ua to
 ati o r ith
 o
 ca d ci cia r ticada
 Pro ra ad t t d r ia utro co o adr o
 ar ad tad ara ui ad
 ar ad u uarto ara ui ad



ic o	a acidad o i a	o ura o d t ratura	ura o do cíc o h	o u o d r ia h cíc o	o u o d ua cíc o	alor a a t ratura	u idad r idua o cidad d t r i u a o
od o		60				60	4
		0	0			0	6 0
i		40	0			40	6 00
i t tico		40				40	60
u r ido i		Frio				Frio	0
ECO 40 60				4	6	4	
				4			

dado aci a o a a arar r cia o dado od udard ido a di r t co di
d u o r ai

a or or cido ara ro ra a u o a o ro ra a o a a i dicati o
ro ra ad ca a d i arrou ad a od o t u a au at ratura
o i a d u t co or idad co or ua to
ati o r ith

o

ca d ci cia r tica da
Pro ra ad t t d r ia utro co o adr o
ar ad tad ara ui ad
ar ad u uarto ara ui ad



t ratura ai ataati ida arou a ocico d a a or o
o i uto

idad r idua a ocico d a a rc ta d co t dod
ua a ocidad d c triu a o u i o oiaca ado

ro ra a ca a d i arrou ad a od o or a t
ua d carada a a ou u ta o ocico t ro ra a
uti i ado ara a iar a co or idad co or ua to

ro ra a ai ci t t r o d co u od r ia o ra t
a u u u cio a at ratura ai ai a or rodo ai o o

arr ara ui ad a ardo tica at a ca acidad i dicada ara o ro
ra a r cti o co tri uir ara a ou a ad r ia ua

rudo ot ord hu idad r ta t oi u ciado a ocidad d c
triu a o ua to aiora ocidad d c triu a o a a d c triu a
o aior o rudo or ot ord hu idad r ta t

! uidado

hou ru ai t rru o o or ci to d r ia ua to a ui a t
u cio a to u a ria cia ar a ao ro ra a cio ado ui a
co ti uar o ro ra a ua do o or ci to d r ia or r ta cido



■ Pro ra a

ro ra a t o d i o i d a c o r d o c o o t i o d r o u a

Pro ra a

o d o t i r i t t t t i r i t t a o c a o r i t o d a o
d o o u i h o

i t t i c o a a r t i o i t t i c o o r o c a i a c a a c o i t u r a
o a a r t t i d a h a a u a t i d a d d d t r t d r
r d u i d a d i d o u a c o t r u o d o o t o o r a o
c i d o h a

a b a r e o a a r a r o u a d o o d t o r a r a r o u a d o a i i a
h o r a r o d h o d o u a r a r o t r a d o

i d o i a a r o u c a r o u a o u i t o u a r a i d a t

i a r a i t a c o o t a o r t t i d a o d o i t t i c o

e a c i a t a r a a

o a a r r o u a c o o r i d a i a o d r o t r h o r a c o r

u r i d o i P r o r a a t r a c u r t o a r o i a d o a d u a d o a r a a a

t u a c o u a u a u a u a t i d a d d r o u a

t i d a i o o u u i a P r o r a a d a a

c i a t u a a r a i t a r c o h i t o a u a a i o a

o r o r a a o t t i d c a a o u i d o d a a

t r i t r i u a d r a a u a

a r a d o e r i u a d o i c t r i u a a r o u a d o i d r a a u a

p o r a a r a r o u a d i t i c a

d r d t r o r a a c i a t r o t a d o a r a a r o u a o u o a o u a d a a

a o r a o r a i c a r a a a d i r i a c o o a o d o i t t i c o
a o r o d t r a r r o u d a t a r a o u i i a
c a t a c t r i a r r i d o o d o r r o t d o a
u a a d

a a d i a r r o u a d a o d o o r a t u a d c a r a d a
c o o a a o u u t a o o c i c o

Limpieza de Tambor

c i a t c o u r a d o t a u i a a r a i a r o t a o r o t u o i c a
t r i i a o d a t a t r a t u r a a a r a t o r a r a a a d r o u a a i c o
i c a u a o d t r o r a a c u t a d o a r o u a o u o u t r a a a o d r
a d i c i o a d a u a d o a u a t i d a d a d u a d a d a t d r a u a t o a d
c o c a r c o r o t i r r t o i t o d i a d o t a o r r h o r
c i t o d u a r t r o r a a r u a r t d a c o r d o c o a c i d a d



o u t o u r o d u t o a r a c i o a r o r o r a a



O

Cycle	ocidad d c tri u a o adr o r			Additional functions
Wash cycles				
od o	1000	1200	1400	🕒, 🌊, 🏰
a or	1000	1000	1000	🕒, 🌊, 🏰
i t tico	800	1200	1200	🕒, 🌊, 🏰
i	1000	1000	1000	🕒, 🌊, 🏰
ea	800	1000	1000	🕒, 🌊, 🏰
	1200	1200	1400	🕒
0	1000	1000	1000	🕒, 🏰
tri	1000	1000	1000	🕒
arado e ri	1000	1000	1000	🕒, 🏰
dr d	1000	1000	1000	🕒, 🌊, 🏰
ab are	1000	1000	1000	🕒, 🌊, 🏰
	600	600	600	🕒, 🏰
por	800	800	800	🕒, 🌊, 🏰
pido mi	800	800	800	🕒, 🏰
per pido	800	800	800	🕒
Limpieza de Tambor	--	--	--	🕒



Para a ocidad d c tri u a o i a t od ro ra a outro d ta h
do ro ra a co ut o co t do a i a da Ficha do Produto
ta a o tra uai cico o r c uai o d a u t
u a u t o or o ara u cico



VELOCIDAD

ocidad

ua do c rio a ocidad d c triu a o od rau tada r io a do o ot od oci
dad o ui t a o

e a ar

tra o

cio u ro ra a
Pr io o ot od tra o ara coh rot od atra o
Pr io iciar Pau a ara i iciar a o ra od atra o



co ha o ro ra a irt o iciar
Para ca c ara u od tra o r io o ot od tra o a t d i iciar o
ro ra a at u o i or otr o ro ra a ti ri ariado d i u o
trodo tico d oi i u o o a t cio u o o ro ra a

U

Pr a a

Fu od a a tra a t doi cio do cic o d a a ri ci a ara au tar
od ho da a a
ota d t r t r ci a radicio ado ao co arti to

+

u tra

rou a a ar oru u tra a cio ar ta u o

Complexo de Tambor

i a do ta or

a ui a u cio ar o rod o d co ta d ido o cic o d co ta
d a ada d i a do a or i ca o a do ti o ro
ra a ra do o u u rio d cutar o ro ra ada ui t a ira
tir a rou a ch a orta
Pr io i a do a or
Pr io iciar Pau ar
rod cic o d a a r r co tado ua do o ro ra ad i a do ta or or co cudo
orar o r t
Pr io ur o ot od i a do a or or o r t doi dicador d i a
do ta or r ca c ado o cic o d a a r or co tado or ai cic o

TEMP.

ua do c rio a t ratura d a a od rau tada r io a do o ot o
d t ratura o ui t a o Frio



o u i o a ti

ta u o d ti a a itar u a cria a u o co tro d or ai ad uada



(3s)

Pr io P F i uta a t or u do

at u o i a o oro o i dicador do o u i o i a ti ati ado



uidado

ua doo o u i o a ti t ati ado o i or o trar a tr ada t
ot or ta t

Pr io ar ua u r outro ot o ar co u o i dicador do o u i o a ti i u

ua doo ro ra a tr i ar Fi ir o a tr ar o i or

o u i o a ti d ati a a u o d todo o ot c too ot od o u i o
a ti a a r o i ut ado doi ot od d ati ar o o u i o a ti
Por a or d ati o o u i o a ti a t d cio ar u o o ro ra a



i ciar o i a o oro



(3s)

co ha o Pro ra a

Pr io o ocidad ot o or u do

o i a o oro r i ciado

Para ati ara u o do i a o oro r io o ot o o a t or u do

co ura o r a tida at o r i or t



uidado

i ciar a u o do i a o oro o o o r o ai ati ado



o tador d o

i u o ui a to or u do r co ct o a t

i u d trod u do r io a tart i i ad ta or o ai d co

i uta a t co ti ua t tro or c rca d u do at u o i or do di o iti o

o tr d ito o a or od i dicar o rod u o ui a to oi u ado

ita o a o o a t o ci t od r to ar a o ra o or a

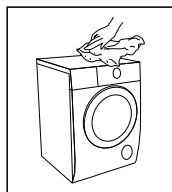
■ i a uidado



r d i u o trodo tico ch a tor ira d ua
a t da i a a ut o

i ado r rio

a ut o ad uada a ui ad a ar od ro o ar
ua ida ti u r ci od ri aco d tr t utro
diudo o a ra i o ua do c rio hou r tra ordo
d ua u u a o ara i ari diata t
u cau o to a ado ara i aro trodo tico



uidado

u cau a t a ra i o ou c u tico cido r ico ou u o t
diudo ou u t cia ha t co o coo ou roduto u ico

i ado a or

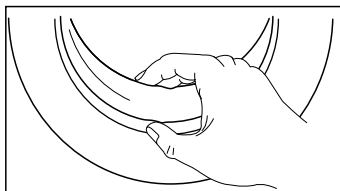
uai u r a cha d rru diada d trodo ta or orarti o d ta d r r o ida
i diata t u a do d tr t i r d coro u cau d a o ara i aro ta or



a t ha ua u rrou a o da ui a ao i aro ta or

i a da da o da Porta do idro

i o idro a da o a cada a a
arar o r a o a cha o
acu u ar od cau ar a a to
o a o da ot outro o to da
da o a cada a a
i a da o da Porta o idro todo o
ra tiro u cio a to or a do trodo tico



ara a

i a do Fi tro d trada



ota

di i ui odo uod ua u i ad u o tro r cia ri o

F ch ator ira r oaa a u irad
a at ci tod uad a i o tro
co u a co a

ara u a a u irad a at ci to
d uada art tra irada ui a tir
o fi tro co aicat d ico o o

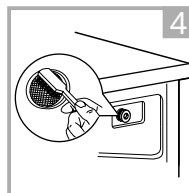
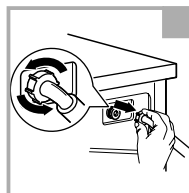
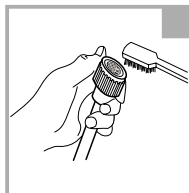
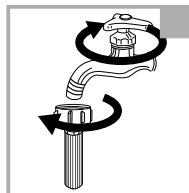
u a co a ara i aro tro

i ta o tro a tradad ua r co ct a

a u irad a at ci tod ua

i o Fi tro d trada a cada

ara ara tiro u cio a to or a do
trodo tico



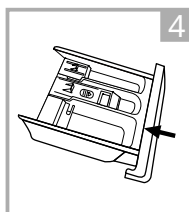
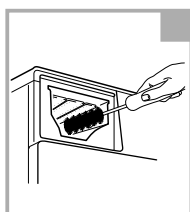
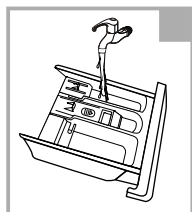
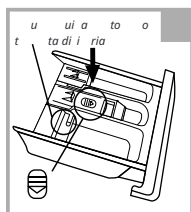
4

i o i adord tr t

Pr io o ot od i ra o  ata ado a aciador u a a tado
di ador ara ora dor cuo i o i t rior dor cuo co u a co a

a t ata ado a aciador da a tado di ador a a o o it co ua

co o u ata ado a aciador urr a a tad ota ara o r cuo



4

Pr io o ot od i
ra o r oaa a ta
do di ador

i a a tado di
ador ata ado
a aciador ua

i o r cuo co
u a co a acia

ira a a tado
di ador



ota

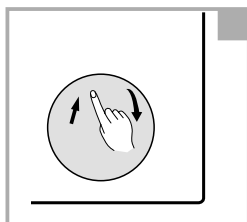
outi i a t a ra i o ouc u tico ara i ara a tica
i o di adord d tr t a cada ara ara tiro u cio a
to or a do trodo tico

i a do Fi tro da o a d r a

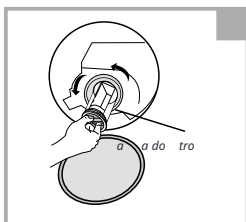


i o

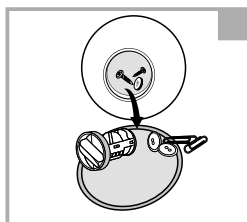
rti u d u a ui at hat r i a do o c i c o d a a t a a i a i u a
d i u o a t d i a r o t r o d a o a d d r a
h a c u i d a d o c o a u a u t i a u a r i a r i c o d u i a d u r a
i o t r o r i o d i c a t a c a d a a r a a r a t i r o u c i o a t o
o r a d o t r o d o t i c o



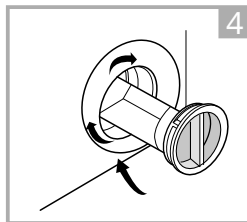
r a a t a a i r i o r



r a o t r o i r a d o o t i d o
a t i h o r r i o



o a a t r i a t r a h a



F c h a t a a i r i o r



uidado

u a d o o t r o d o t i c o t u o d d d o d o r o r a a c i o a d o o d
u a u t a o a u c a r o a a t a a d a o a d u r a t u c i c o d a a
r r a t u o t r o d o t i c o t h a t r i a d o o c i c o t a
a i o o u t i u r a t a a c r t i u d u t a r t a d a

ou o d r o a
 r u hou ru ro aco o trodo tico ri u co u r o o ui do a
 ta a a ai o o ro a r i tir tr co tato co o ri o d at di to a o ci t

C

trodo tico o orta o t chada corr ta t F ch a orta corr ta t
 i icia rou a t o r a r i i ci
 ri u a rou a

orta o od r rot o d ura a i u a r ia
 a rta t ati ada r i i ci

a a to d ua i a o t o ri u a r t a trada d ua
 u ci t t a rtada tu o
 ri u i a a u ira d ada

duo d d tr t d tr t t h ido i u o di adord
 o di adord d ou a o rado d tr t
 t r t

dicadorou i or Paca d circuito ou ca o t ro i u a r ia ri u a
 o u cio a a d co o cha t co ctada corr ta t

u do a or a Para u o d a o ai da o u ar ri u o a r a u o d a o ora
 i o o ido ou i ado r o ido rti u d u o
 trodo tico t i taado u a
 u r ci ida i ada

di o d rro

C

E30 orta o t chada corr ta t F ch a orta corr ta t
 r i i ci

E10 Pro a d i o d ua ri u a r o da ua
 dura t o cico d a a u ci t
 dir it o tu o d ua
 i o troda u a d trada

E21 r a d ua c o ri u a a u ira d dr a
 t o truda

E12 ra orda to d ua i i ci o trodo tico

EXX utro i i ci o trodo tico o ro a
 r i tir tr co tato co o ri o
 d at di to a o ci t



■ rioao i t

P a d r o i o a r a o u t r o d o t i c o t o d i o i o r u r o d o i o d a o
c a o d d i d a t r c o t a t o c o o o o r i o a o c i t



i o

i c o d c h o u t r i c o

u c a t t r a r a r u t r o d o t i c o u t a d i t u o o o u u r u t a r d i t u o o

P o d c o o c a r r i o a u a i d a a i d a d u t u r o u t i i a d o r a c i a i t a

a u t o r i a d o d r a i a r t t r a a h o d r a r a o

a r o i a d u a d o a u a r o a a r a t i a d a o u u t o r o r c o h c i d o

ra ort

P P

i u o t r o d o t i c o c h a t o r i r a d t r a d a d u a

r i u a o r t a o d i a d o r d d t r t t o c h a d o c o r r t a t

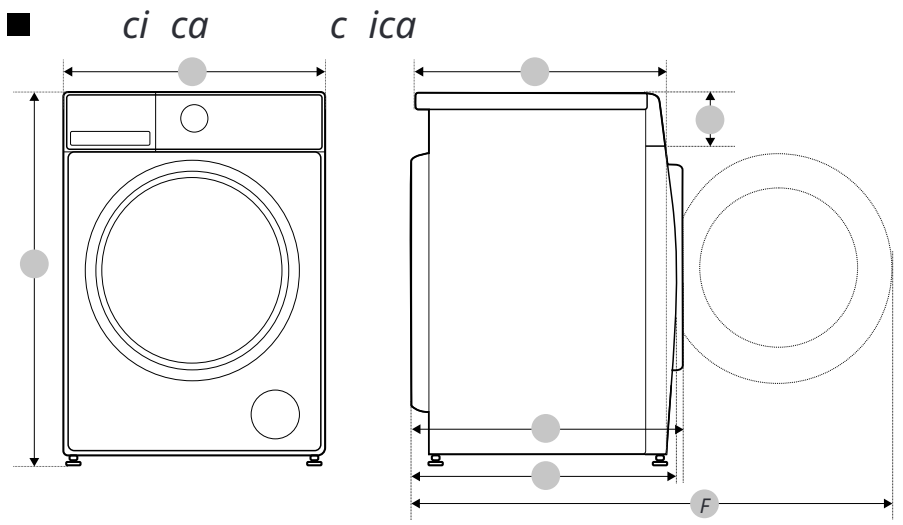
o a o t u o d t r a d a d u a a a u i r a d a d a d a i t a a d a c a a

i a u a d r a r c o t a t d o t r o d o t i c o r a u t o i a
d o t r o d a o a d d r a

o r t a t i t a o a r a u o d t r a o r t a a r t t r a i r a d o t r o d o t i c o

t t r o d o t i c o a d o r a o r t c o c u i d a d o u c a u r u a u r a r t

a i t d a u i a a o a t a r o r t a d a u i a o o d r u a d a c o o a



od

Fo t d i ta o				
orr t				
Pr o d ua Padr o	Pa Pa			
a acidad d a a	6.0kg			
i o				
	595mm	595mm	595mm	595mm
	850mm	850mm	850mm	850mm
	400mm	400mm	475mm	495mm
P o	55kg	55kg	60kg	61kg
Pot cia o i a	2050W	1950W	1950W	1950W
i o d r cia				
	465mm	465mm	535mm	555mm
	421mm	421mm	491mm	511mm
F	912mm	912mm	982mm	1002mm
	152mm	152mm	152mm	152mm

Ficha do Produto

Supplier's name or trade mark^(*)(^(*)):

Supplier's address^(*)(^(*)):

Identificador do modelo^(*): WMK 0 0WH

Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor	
Capacidade nominal ^(*) (kg)	6.0	Dimensões em cm ^(*) (^(*))	Altura	85
			Largura	60
			Profundidade	40
Índice de eficiência energética ^(*) (IEE _w)	79.5	Classe de eficiência energética ^(*)	D ^(*)	
Índice de eficiência de lavagem ^(*)	1.031	Eficácia de enxaguamento (g/kg) ^(*)	5.0	
Consumo de energia em kWh por ciclo , com base no programa eco 40-60, numa combinação de cargas completas e parciais. O consumo real de energia dependerá de como o eletrodoméstico é utilizado.	0.644	Consumo de água em litros por ciclo, com base no programa eco 40-60, numa combinação de cargas completas e parciais. O consumo real de água dependerá de como o eletrodoméstico é utilizado e da dureza da água.	43	
Temperatura máxima no interior do tecido tratado ^(*) (^(*))	Capacidade Classificada	Humidade residual ponderada conteúdo ^(*) (%)	62.9	
	Meia			
	Quarto			
Velocidade de centrifugação ^(*) (rpm)	Capacidade classificada	Classe de eficiência de centrifugação ^(*)	C ^(*)	
	Meia			
	Quarto			
Duração do programa ^(*) (h:min)	Capacidade classificada	Tipo	independente	
	Meia			
	Quarto			
Ruído acústico aéreo emissões na fase de centrifugação ^(*) (dB(A) re 1 pW)	78	Ruído acústico aéreo classe de emissão ^(*) (fase de centrifugação)	C ^(*)	
Modo de desligar (W) (se aplicável)	0.50	Modo de espera (W)(se aplicável)	1.00	
Início do atraso (W) (se aplicável)	4.00	Modo de espera em rede (W)(se aplicável)	N/D	

Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor ^(*)(^(*)): Este produto

foi projetado para liberar íons de prata durante o ciclo de lavagem Informações

NÃO

adicionais:

Link para o site do fornecedor, onde as informações no ponto 9 do Anexo II do Regulamento da Comissão (UE) 2019/2023^(*) são encontradas:

^(*) este item não será considerado relevante para os fins do Artigo 2(6) do Regulamento (UE) 2017/1369,

^(*) para o programa eco 40-60.

^(*) alterações neste item não serão consideradas relevantes para os fins do parágrafo 4 do Artigo 4 do Regulamento (UE) 2017/1369.

^(*) se o banco de dados do produto gera automaticamente o conteúdo definitivo desta célula, o fornecedor não deve inserir esses dados.

Ficha do Produto

Supplier's name or trade mark(*)(*):
Supplier's address(*)(*):
Identificador do modelo(*): WMK 40740 WH / WMK 40740 SS
Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor
Capacidade nominal(*) (kg)	7.0	Dimensões em cm(*) (°)	Altura 85
			Largura 60
			Profundidade 40
Índice de eficiência energética(*) (IEE.)	51.5	Classe de eficiência energética(*)	A (°)
Índice de eficiência de lavagem(*)	1.031	Eficácia de enxaguamento (g/kg) (°)	5.0
Consumo de energia em kWh por ciclo , com base no programa eco 40-60, numa combinação de cargas completas e parciais. O consumo real de energia dependerá de como o eletrodoméstico é utilizado.	0.444	Consumo de água em litros por ciclo, com base no programa eco 40-60, numa combinação de cargas completas e parciais. O consumo real de água dependerá de como o eletrodoméstico é utilizado e da dureza da água.	45
Temperatura máxima no interior do tecido tratado (*) (°C)	Capacidade Classificada 45	Humidade residual ponderada conteúdo (*) (%)	62.9
	Meia 33		
	Quarto 23		
Velocidade de centrifugação(*) (rpm)	Capacidade classificada 1200	Classe de eficiência de centrifugação (°)	C (°)
	Meia 1200		
	Quarto 1200		
Duração do programa(*) (h:min)	Capacidade classificada 3:28	Tipo	independente
	Meia 2:42		
	Quarto 2:42		
Ruído acústico aéreo emissões na fase de centrifugação(*) (dB(A) re 1 pW)	76	Ruído acústico aéreo classe de emissão (*) (fase de centrifugação)	B (°)
Modo de desligar (W) (se aplicável)	0.50	Modo de espera (W) (se aplicável)	1.00
Início do atraso (W) (se aplicável)	4.00	Modo de espera em rede (W) (se aplicável)	N/D

Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor (*) (*): Este produto

foi projetado para liberar íons de prata durante o ciclo de lavagem

NÃO

adicionais:

Link para o site do fornecedor, onde as informações no ponto 9 do Anexo II do Regulamento da Comissão (UE) 2019/2023(*) são encontradas:

(*) este item não será considerado relevante para os fins do Artigo 2(6) do Regulamento (UE) 2017/1369,
(*) para o programa eco 40-60.
(*) alterações neste item não serão consideradas relevantes para os fins do parágrafo 4 do Artigo 4 do Regulamento (UE) 2017/1369.
(*) se o banco de dados do produto gera automaticamente o conteúdo definitivo desta célula, o fornecedor não deve inserir esses dados.

Ficha do Produto

Supplier's name or trade mark(*)(*):

Supplier's address(*)(*):

Identificador do modelo(*): WMK 40840 WH / WMK 40840 SS

Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor
Capacidade nominal(*) (kg)	8.0	Dimensões em cm(*) (°)	Altura 85
			Largura 60
			Profundidade 48
Índice de eficiência energética(*) (IEE.)	51.9	Classe de eficiência energética(*)	A (°)
Índice de eficiência de lavagem(*)	1.031	Eficácia de enxaguamento (g/kg) (°)	5.0
Consumo de energia em kWh por ciclo , com base no programa eco 40-60, numa combinação de cargas completas e parciais. O consumo real de energia dependerá de como o eletrodoméstico é utilizado.	0.472	Consumo de água em litros por ciclo, com base no programa eco 40-60, numa combinação de cargas completas e parciais. O consumo real de água dependerá de como o eletrodoméstico é utilizado e da dureza da água.	48
Temperatura máxima no interior do tecido tratado (*) (°C)	Capacidade Classificada	Humidade residual ponderada conteúdo (*) (%)	53.9
	Meia 28		
	Quarto 24		
Velocidade de centrifugação(*) (rpm)	Capacidade classificada	Classe de eficiência de centrifugação (°)	B (°)
	Meia 1350		
	Quarto 1350		
Duração do programa(*) (h:min)	Capacidade classificada	Tipo	independente
	Meia 3:38		
	Quarto 2:48		
Ruído acústico aéreo emissões na fase de centrifugação(*) (dB(A) re 1 pW)	76	Ruído acústico aéreo classe de emissão (*) (fase de centrifugação)	B (°)
Modo de desligar (W) (se aplicável)	0.50	Modo de espera (W) (se aplicável)	1.00
Início do atraso (W) (se aplicável)	4.00	Modo de espera em rede (W) (se aplicável)	N/D

Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor (*) (*): Este produto

foi projetado para liberar íons de prata durante o ciclo de lavagem

NÃO

adicionais:

Link para o site do fornecedor, onde as informações no ponto 9 do Anexo II do Regulamento da Comissão (UE) 2019/2023(*) são encontradas:

(*) este item não será considerado relevante para os fins do Artigo 2(6) do Regulamento (UE) 2017/1369,
(*) para o programa eco 40-60.
(*) alterações neste item não serão consideradas relevantes para os fins do parágrafo 4 do Artigo 4 do Regulamento (UE) 2017/1369.
(*) se o banco de dados do produto gera automaticamente o conteúdo definitivo desta célula, o fornecedor não deve inserir esses dados.

Ficha do Produto

Supplier's name or trade mark(*)(*):

Supplier's address(*)(*):

Identificador do modelo(*): WMK 40940 WH

Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor
Capacidade nominal(*) (kg)	9.0	Dimensões em cm(*) (°)	Altura 85
			Largura 60
			Profundidade 50
Índice de eficiência energética(*) (IEE,)	51.9	Classe de eficiência energética(*)	A (°)
Índice de eficiência de lavagem(*)	1.031	Eficácia de enxaguamento (g/kg) (°)	5.0
Consumo de energia em kWh por ciclo , com base no programa eco 40-60, numa combinação de cargas completas e parciais. O consumo real de energia dependerá de como o eletrodoméstico é utilizado.	0.494	Consumo de água em litros por ciclo, com base no programa eco 40-60, numa combinação de cargas completas e parciais. O consumo real de água dependerá de como o eletrodoméstico é utilizado e da dureza da água.	50
Temperatura máxima no interior do tecido tratado (*) (°C)	Capacidade Classificada 43	Humidade residual ponderada conteúdo (*) (%)	53.9
	Meia 33		
	Quarto 23		
Velocidade de centrifugação(*) (rpm)	Capacidade classificada 1350	Classe de eficiência de centrifugação (°)	B (°)
	Meia 1350		
	Quarto 1350		
Duração do programa(*) (h:min)	Capacidade classificada 3:48	Tipo	independente
	Meia 2:54		
	Quarto 2:54		
Ruído acústico aéreo emissões na fase de centrifugação(*) (dB(A) re 1 pW)	76	Ruído acústico aéreo classe de emissão (*) (fase de centrifugação)	B (°)
Modo de desligar (W) (se aplicável)	0.50	Modo de espera (W) (se aplicável)	1.00
Início do atraso (W) (se aplicável)	4.00	Modo de espera em rede (W) (se aplicável)	N/D

Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor (*) (*): Este produto

foi projetado para liberar íons de prata durante o ciclo de lavagem

NÃO

adicionais:

Link para o site do fornecedor, onde as informações no ponto 9 do Anexo II do Regulamento da Comissão (UE) 2019/2023(*) são encontradas:

(*) este item não será considerado relevante para os fins do Artigo 2(6) do Regulamento (UE) 2017/1369, para o programa eco 40-60.
(*) alterações neste item não serão consideradas relevantes para os fins do parágrafo 4 do Artigo 4 do Regulamento (UE) 2017/1369.
(*) se o banco de dados do produto gera automaticamente o conteúdo definitivo desta célula, o fornecedor não deve inserir esses dados.

E O

co u o r a d r i a d d r d co o o trodo tico uti i ado
co u o r a d u a d d r d co o o trodo tico uti i ado da dur a da u a
tr a da a o r a t d trod dia t i a t r r c ido o dido

Ficha d ado do Produto r r t ao u a to cha d

dado do roduto ara o u trodo tico od r co trada o i
c htt r c uro u i ira o id ti cador do od o do u trodo tico ara
ai ara cha d dado
id ti cador do od o do u trodo tico od r co trado a o d ci ca t c ica



TEKA



www.teka.com